Installations- und Betriebsanweisungen



SD-Serie™ Kabel- und Leuchtenaufroller

332112G
DE

Für die Lagerung von Elektrokabeln, die für die Bereitstellung von Elektrizität und/oder Licht verwendet werden. Nur für die Anwendung in Innenräumen und trockenen Standorten.

Zum Einsatz in explosionsgefährdeten Umgebungen und Gefahrenzonen nicht geeignet.

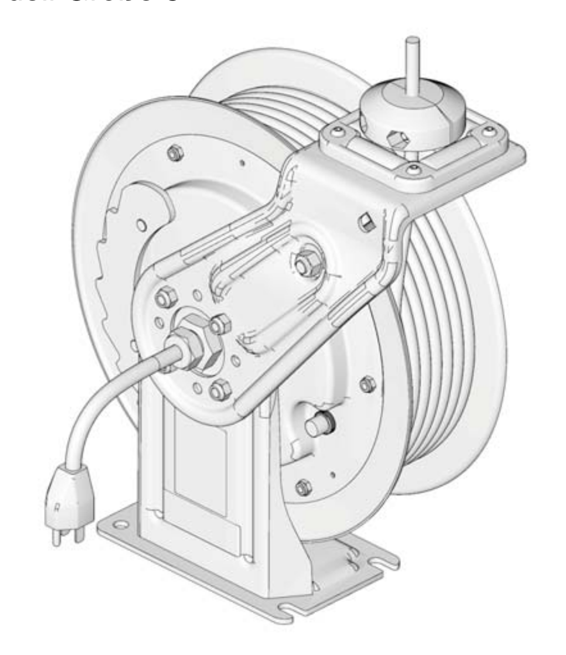
Modelle: Seite 3 und 4

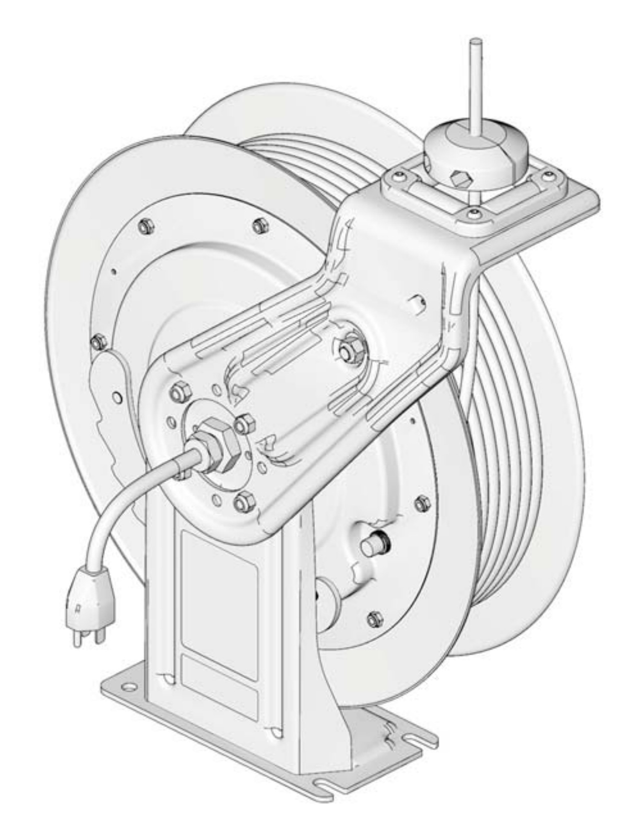


Wichtige Sicherheitshinweise
Lesen Sie alle Warnhinweise und Anleitungen in diesem Handbuch aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Anleitungen sorgfältig auf.

Modell Größe 10









PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Inhaltsverzeichnis

120 Volt Modelle 3
230 Volt Modelle 4
Warnhinweise 5
Komponentenbezeichnung 7
Installation 8
Allgemeine Informationen zur Installation 8
Befestigung 9
Einstellen der Federspannung 14
Geschlossene Schienenbefestigungssätze . . . 15
GFCI-Modelle: 24M525, 24M526: Installation in Gehäusen 16
Installation von Modellen mit Leuchten in Gehäusen 17
Abmessungen der Befestigungsschiene 18
Schweißkonstruktion - Sockel für 3 Aufroller . . 19
Schweißkonstruktion - Sockel für 4 Aufroller . . 19
Schweißkonstruktion - Sockel für 5 Aufroller . . 20
Schweißkonstruktion - Sockel für 6 Aufroller . . 20
Seitenabmessungen (alle Modelle) 21
Fehlerbehebung 22
SD-Serie™ Kabel- und Leuchtenaufrollersätze . . 24
Technische Daten 27
. . . . 27
Abmessungen - Modelle Größe 5 und Größe 10 28
Befestigungsschablonen 29
. 30
HINWEISE 31
Garantie für Graco SD-Serie™ Kabel- und Leuchtenaufroller 32

Sachverwandte Handbücher

3A2826 - Reparatur der SD-Serie™ Kabel- und Leuchtenaufroller

120 Volt Modelle



Modell	Bezeichnung			Größe		Kabellänge	Isolierung	Netzkabelstecker	Zubehör
Blau		Drahtlehre (AWG)	Stromstärke (Ampere)	Größe 5	Größe 10				
24M510	Kabel, kein Zubehör	16	13	✓		15 Meter 50 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	-
24M511		16	10		✓	29 Meter 95 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	-
24M512		12	20	✓		15 Meter 50 Fuß	SJOOW	NEMA 5-20P	-
24M513		12	18		✓	29 Meter 95 Fuß	SJOOW	NEMA 5-20P	-
24M517	Einzelindustriebehälter	16	13	✓		10 Meter 35 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	NEMA 5-15R
24M518		16	13	✓		15 Meter 50 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	NEMA 5-15R
24M521		12	20	✓		10 Meter 35 Fuß	SJOOW	NEMA 5-20P	NEMA 5-20R
24M522		12	20	✓		15 Meter 50 Fuß	SJOOW	NEMA 5-20P	NEMA 5-20R
24M524		12	18		✓	29 Meter 95 Fuß	SJOOW	NEMA 5-20P	NEMA 5-20R
24M525	Tri-Stecker-GFCI-Industriebehälter	12	15	✓		15 Meter 50 Fuß	SJOOW	NEMA 5-15P	Tri-Stecker NEMA 5-15R
24M526		12	15		✓	29 Meter 95 Fuß	SJOOW	NEMA 5-15P	Tri-Stecker NEMA 5-15R
24M527	Fluorezenzleuchte	16	0.3	✓		10 Meter 35 Fuß	SJOOW	NEMA 5-15P	16N223
24M528		16	0.3	✓		15 Meter 50 Fuß	SJOOW	NEMA 5-15P	16N223
24M529		16	0.3		✓	29 Meter 95 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N223
24M530	Fluorezenzleuchte mit Gewinde	16	10	✓		10 Meter 35 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N224
24M531		16	10	✓		15 Meter 50 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N224
24M532		16	10		✓	29 Meter 95 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N224
24M533	LED-Leuchte	16	0.05	✓		10 Meter 35 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N227
24M534		16	0.05	✓		15 Meter 50 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N227
24M535		16	0.05		✓	29 Meter 95 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N227
24M536	LED-Leuchte mit Gewinde	16	12	✓		10 Meter 35 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N227 - Leuchte 16N226 - Gewinde
24M537		16	12	✓		15 Meter 50 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N227 - Leuchte 16N226 - Gewinde
24M538		16	10		✓	29 Meter 95 Fuß	SJTOW	NEMA 5-15P	16N227 - Leuchte 16N226 - Gewinde

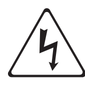
230 Volt Modelle CE

Modell	Bezeichnung			Größe		Kabellänge	Isolierung	Netzkabelstecker	Zubehör
Blau		Drahtlehre	Stromstärke (Ampere)	Größe 5	Größe 10				
24M514	Kabel, kein Zubehör	1,5 mm^2	10	✓		10 Meter	H05RR-F	-	-
24M515		1,5 mm^2	10	✓		15 Meter	H05RR-F	-	-
24M516		2,5 mm^2	16		✓	25 Meter	H07RN-F	-	-
24M539	LED-Leuchte	1,5 mm^2	0.05	✓		10 Meter	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	16N225
24M540		1,5 mm^2	0.05	✓		15 Meter	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	16N225
24M541		1,5 mm^2	0.05		✓	25 Meter	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	16N225
24M542	Einzelindustriebehälter	1,5 mm^2	10	✓		10 Meter	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	CEE 7/7 16 A
24M543		1,5 mm^2	10	✓		15 Meter	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	CEE 7/7 16 A
24M544		2,5 mm^2	16		✓	25 Meter	H07RN-F	CEE 7/7 16 A	CEE 7/7 16 A

Warnhinweise

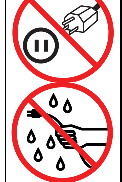
Die folgenden Warnhinweise betreffen die Einrichtung, Verwendung, Erdung, Wartung und Reparatur dieses Geräts. Das Symbol mit dem Ausrufezeichen steht bei einem allgemeinen Warnhinweis, und das Gefahrensymbol bezieht sich auf Risiken, die während bestimmter Arbeiten auftreten. Wenn diese Symbole in dieser Betriebsanleitung oder auf Warnschildern erscheinen, müssen diese Warnhinweise beachtet werden. In dieser Anleitung können auch produktspezifische Gefahrensymbole und Warnhinweise erscheinen, die nicht in diesem Abschnitt behandelt werden.

⚠ GEFAHR



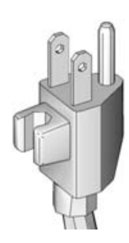

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG

Dieses Gerät muss geerdet werden. Unsachgemäße Einrichtung der Erdung oder falsche Verwendung des Kabelaufrollers kann durch elektrischen Schlag Feuer verursachen oder zum Tod führen. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses verringert die Erdung die Gefahr von Elektroschocks, indem sie eine Ableitung für den elektrischen Strom bietet. Das Produkt ist mit einem Kabel ausgestattet, das über einen Erdungsleiter mit einem geeigneten Erdungsstecker verfügt. Der Netzstecker muss in eine Steckdose eingesteckt werden, die ordnungsgemäß entsprechend allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen installiert und geerdet ist.




- Dieses Produkt ist zum Anschluss an einen Stromkreis mit einer Nennspannung von 120 V oder 230 V bestimmt und verfügt über einen Erdungsstecker ähnlich dem in der Abbildung unten dargestellten Stecker.
- Nur an geerdete Netzsteckdosen anschließen. Stecker vollständig in Steckdose stecken. Dreikontaktstecker nicht in eine Zwei-Loch-Steckdose stecken.
- Gerätestecker vollständig in Ende des Zubehörkabels einführen. Dreikontaktgerätestecker nicht in einen Zwei-Loch-Kabelaufroller stecken.
- Metallkontakte oder Anschlüsse des Kabelaufrollers oder der an den Kabelaufroller angeschlossenen Geräte nicht entfernen, knicken oder modifizieren.

120 V US



230 V



- Der mitgelieferte Stecker darf nicht modifiziert werden. Passt er nicht in die Steckdose, muss von einem ausgebildeten Elektriker eine passende Steckdose angebracht werden.
- Sicherstellen, dass die Geräte vom dem Anschließen des Kabelaufrollers an die Steckdosen ausgeschalten sind.
- Keine übermäßige Gewalt beim Herstellen der Verbindungen anwenden.
- Kabelaufroller ist für die Verwendung in Innenräumen ausgelegt und darf nur in Innenräumen verwendet werden. Kabelaufroller immer in Innenräumen lagern.
- Kabelaufroller und Zubehör trocken lagern. Ist Feuchtigkeit an den Geräten vorhanden, nicht verwenden.
- Stecker für das Entfernen von der Steckdose fassen. Nicht aus der Steckdose ziehen, indem am Netzkabel gezogen wird.
- Nach den Werten für Watt oder Ampere auf den an den Kabelaufroller anzuschließenden Geräten sehen. Auf das Etikett am Kabelaufroller für die einzelnen Werte für Watt oder Ampere sehen. An den Kabelaufroller angeschlossene Geräte dürfen die angegebenen Werte für Watt oder Ampere nicht überschreiten.
- Die Verkabelung darf ausschließlich von einem ausgebildeten Elektriker ausgeführt werden und muss sämtlichen Vorschriften und Bestimmungen vor Ort entsprechen.




BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR

Sind im Arbeitsbereich entflammbare Flüssigkeiten, wie Benzin oder Scheibenwaschflüssigkeit vorhanden, ist darauf zu achten, dass entflammbare Dämpfe sich entzünden oder explodieren können. So verringern Sie die Brand- und Explosionsgefahr:

- Wird ein Kabelaufroller über einen Gefahrenbereich installiert, muss der Aufroller in einer Höhe befestigt werden, so dass sich der Lampenschutz 460 mm (18 Zoll) über dem Boden befindet.
- Kabelaufroller nicht in einen anderen Kabelaufroller stecken.
- Überhitzung vermeiden. Kabelaufroller oder Zubehör nicht bedecken.
- Kabelaufroller bei Nichtverwendung von der Steckdose entfernen.
- Das Gerät nur in gut belüfteten Bereichen verwenden.
- Mögliche Zündquellen wie z. B. Zigaretten und tragbare Elektrolampen beseitigen.
- Es dürfen sich keine Fremdkörper wie Lappen, verschüttetes Lösungsmittel und Benzin oder offene Behälter mit brennbaren Flüssigkeiten im Arbeitsbereich befinden.
- Bei Vorhandensein brennbarer Dämpfe Stromkabel nicht einstecken oder abziehen und keinen Lichtschalter betätigen.
- **Betrieb sofort stoppen,** wenn statische Funkenbildung auftritt oder ein Elektroschock verspürt wird**.** Gerät erst wieder verwenden, wenn das Problem erkannt und behoben wurde.
- Im Arbeitsbereich muss immer ein funktionstüchtiger Feuerlöscher griffbereit sein.

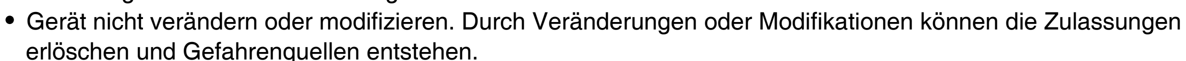


GEFAHR DURCH MISSBRÄUCHLICHE GERÄTEVERWENDUNG

Die missbräuchliche Verwendung des Gerätes kann zu tödlichen oder schweren Verletzungen führen.



- Vor jeder Verwendung gründlich untersuchen. Bei Beschädigungen nicht verwenden. Verschlissene oder beschädigte Teile sofort durch Original-Ersatzteile des Herstellers ersetzen.



- Gerät nicht verändern oder modifizieren. Durch Veränderungen oder Modifikationen können die Zulassungen erlöschen und Gefahrenquellen entstehen.
- Sicherstellen, dass der Kabelaufroller für die Umgebung ausgelegt und genehmigt ist, in der er eingesetzt wird.
- Gerät nur für den vorgegebenen Zweck verwenden. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebspartner.
- Netzkabel und Zubehörkabel nicht in der Nähe von belebten Bereichen, scharfen Kanten, beweglichen Teilen oder heißen Flächen verlegen. Kabel nicht durch Decken, Wände oder Böden laufen lassen.
- Gegenstände nicht über das Kabel ziehen oder darauf platzieren oder über das Kabel fahren.
- Nicht auf dem Kabel laufen.
- Das Gerät nicht mit dem Kabel ziehen.
- Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich fernhalten.
- Alle anwendbaren Sicherheitsvorschriften einhalten.





GEFAHR DURCH BEWEGLICHE TEILE

Bewegliche Teile können Finger oder andere Körperteile einklemmen, einschneiden oder abtrennen.

- Abstand zu beweglichen Teilen halten.
- Gerät niemals ohne Schutzvorrichtungen oder -abdeckungen in Betrieb nehmen.

Komponentenbezeichnung

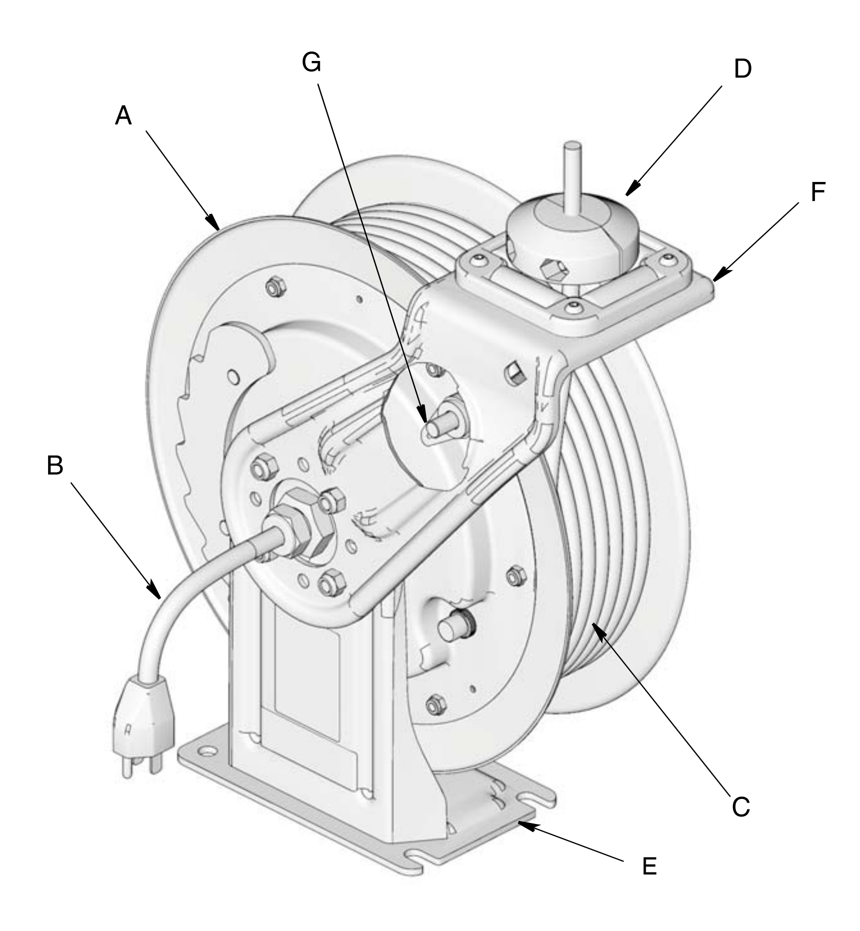


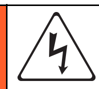
ABB. 1

Zeichenerklärung:

A Spule
B Netzkabel
C Zubehörkabel
D Kabelstopper
E Bodenplatte
F Stützarm
G Sperrhaken (geschnittene Ansicht - Teil befindet sich hinter Stützarm)

Installation

Allgemeine Informationen zur Installation



Um die Gefahr von Verletzungen durch Elektroschock, Feuer und Explosionen zu verringern:

- Vor dem Installieren, Hinzufügen von Zubehör oder Durchführen von Wartungsarbeiten am Kabelaufroller, sicherstellen, dass der Kabelaufroller von der Stromquelle getrennt ist.
- Wird ein Kabelaufroller über einen Gefahrenbereich installiert, muss der Aufroller in einer Höhe befestigt werden, so dass sich der Lampenschutz 460 mm (18 Zoll) über dem Boden befindet.

HINWEIS: Der Kabelaufroller funktioniert am besten, wenn der Arm so steht, dass das Zubehörkabel wie in ABB. 2 dargestellt direkt von der Rolle abgezogen werden kann.

Überkopfinstallation

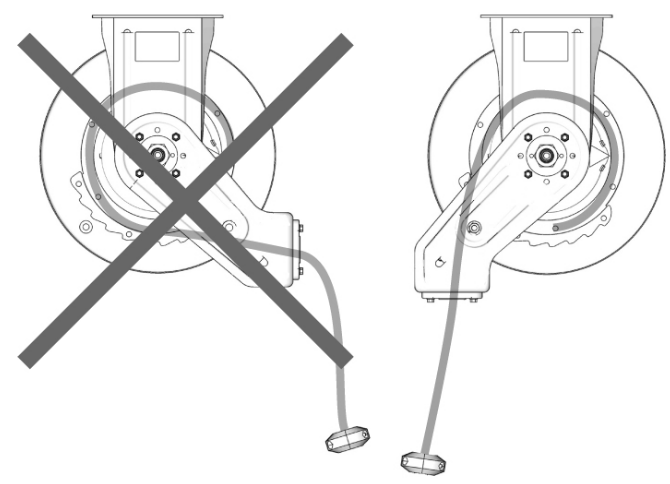


ABB. 2

HINWEIS: Immer 4 große Unterlegscheiben mit 4 Schrauben verwenden, um den Sockel für den Aufroller an sämtlichen Oberflächen zu befestigen.

Alle Modelle

Den Installationsort der Aufrolleraufnahme bestimmten.

- Bei hohen Decken eine geeignete Tragestruktur für die Aufroller verwenden, damit die Zubehörkabel lang genug sind, um in den Arbeitsbereich zu reichen.

1. Eine Position zum Befestigen des Kabelaufrollers wählen.
2. Wurde der Kabelaufroller bereits vorher installiert, den Kabelaufroller durch Herausziehen des Netzkabels aus der Steckdose von der Stromquelle trennen.
3. Die gewünschte Position des Aufrollerstützarms (a) (ABB. 3) bestimmen.
   - Der Kabelaufroller ist werkseitig zusammengebaut. Für den Versand befindet sich der Aufrollerstützarms (a) in der Position AA* (ABB. 3). Fall dies bereits die gewünschte Position ist, Schritt 4 überspringen.
4. Zur neuen Ausrichtung des Aufrollerstützarms in eine andere als die Versandposition (AA):
   a. Rolle gegen den Sockel mit einer Schraubzwinge sichern.
   b. 4 Muttern (b) entfernen und Arm in die gewünschte Position (BB, CC, DD, EE oder FF) drehen.
   c. Darauf achten, dass Sperrhaken nicht verkeilt ist.
   d. 4 Muttern (b) ersetzen und gut festziehen.

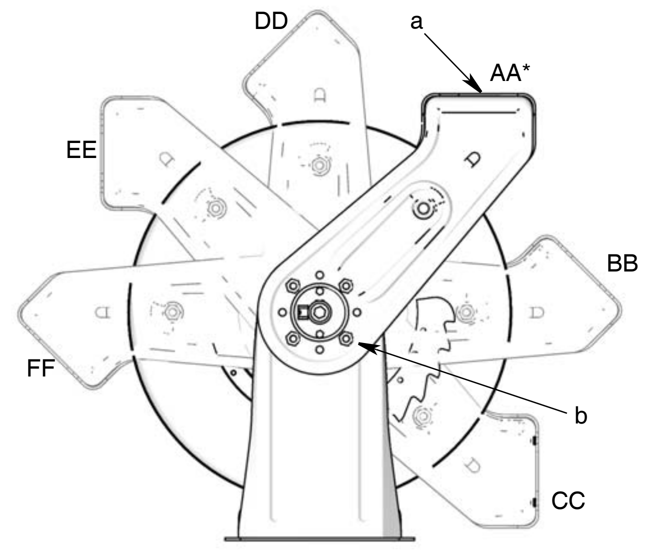


ABB. 3

Befestigung

Der Kabelaufroller ist schwer und die Befestigung kann sich ohne Hilfe als schwierig erweisen. (Siehe Technische Daten auf Seite 27 für die einzelnen Gewichte der Kabelaufrollersätze.) Um die Gefahr von Verletzungen zu verringern:

- Sicherstellen, dass die Befestigungsoberfläche und Schrauben stark genug sind, dass Gewicht des Kabelaufrollers zu tragen, und den Belastungen durch hartes Ziehen am Zubehörkabel standzuhalten.
- Beim Befestigen des Kabelaufrollers über Kopf immer einen Gabelstapler verwenden und vor dem Absenken des Gabelstaplers ***sicherstellen, dass eine gute Befestigung vorliegt.***



Wand-/Deckenbefestigung mit Platte

HINWEIS: Für die Wand-/Deckeninstallation muss der Bediener vier Befestigungsschrauben und vier Unterlegscheiben (A) (Abb. 5) bereitstellen, die stark genug sind, das Gewicht von Kabelaufroller, Kabel und Zubehör zu tragen. Siehe Technische Daten auf Seite 27 für das Gewicht der Kabelaufroller ohne Zubehör.

Plattenbefestigungssätze		Größe 10	Größe 5
FN	**Bezeichnung**	**24H193**	**24N686**
101	SCHRAUBE, 3/8" - 16 x 5/8"	1*	1*
102	UNTERLEGSCHEIBE, Sicherung, 3/8"	1*	1*
104	PLATTE, festhalten	1	1
105	BASIS, Platte	1	1

*Die 4 zusätzlichen im Plattenbefestigungssatz mitgelieferten Schrauben (101) und Unterlegscheiben (102) entsorgen. Diese sind nicht stark genug, das Gewicht von Kabelaufroller, Kabel und Zubehör zu tragen und sollten nur für C-Schienen-Befestigungsanwendungen verwendet werden.

1. Nur Deckenbefestigung: Kabelaufroller so positionieren, dass der Sockel nach oben zeigt.
2. Darauf achten, dass Sperrhaken nicht verkeilt ist (Abb. 4). (Siehe auch Allgemeine Informationen zur Installation auf Seite 8.)

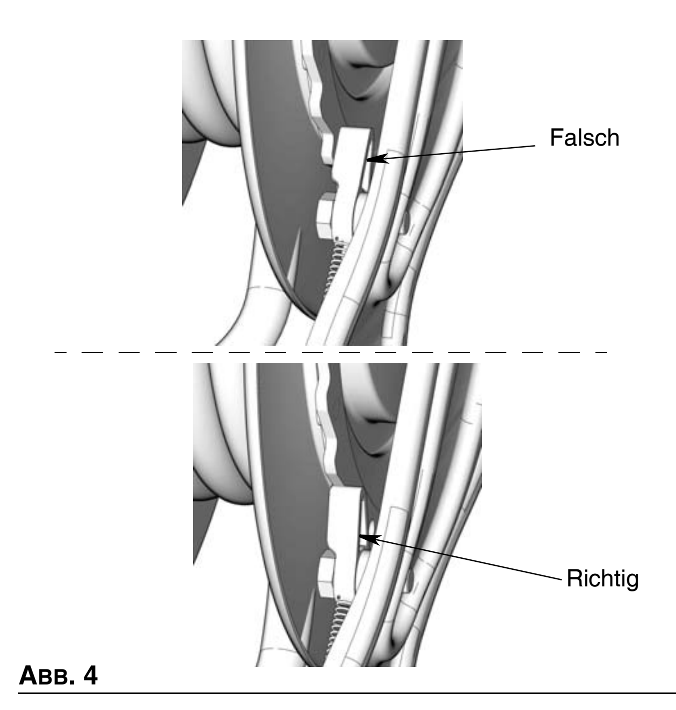


Abb. 4

3. Den Sockel (Abb. 5 - 105) verwenden, um die Position der Befestigungslöcher vor dem Bohren darzulegen.

HINWEIS: Für eine einfachere Installation, die Sockelplatte (105) zuerst an der Wand befestigen (Abb. 5).

4. Befestigungslöcher bohren. Sockelplatte (105) mit den 4 bereitgestellten Befestigungsschrauben (A) an der Wand befestigen, die stark genug sind, das Gewicht von Kabelaufroller, Kabel und Zubehör zu halten. Schrauben gut festziehen.
5. Kabelaufroller auf Sockelplatte (105) schieben und Halteplatte (104), Unterlegscheibe (102) und Schraube (101) installieren. Schraube gut festziehen (Abb. 5).

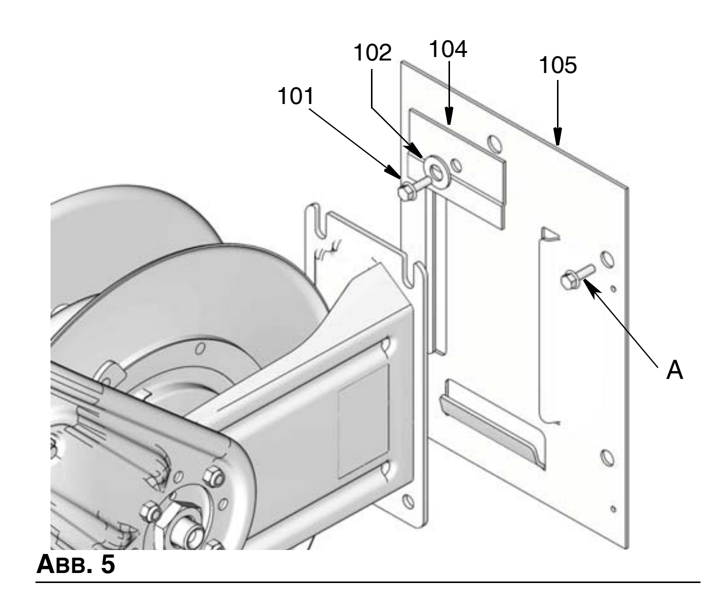


Abb. 5

6. Bei Bedarf die Federspannung einstellen. Siehe die Abschnitte für Erhöhen der Federspannung und Verringern der Federspannung auf Seite 14 des Handbuchs.

7. Kabelstopper in einer für den Bediener leicht erreichbaren Höhe installieren. Muttern festziehen, um den Stopper sicher in Position zu halten.

8. Netzkabel in geerdete Steckdose stecken.

Nachrüsthalterung

	Nachrüsthalterung	Größe 10	Größe 5
FN	**Bezeichnung**	**24N689**	**24N688**
101	SCHRAUBE, 3/8" - 16 x 5/8"	5	5
102	UNTERLEGSCHEIBE, Sicherung, 3/8"	5	5
103	BASIS, Rolle	1	1
104	PLATTE, festhalten	1	1
105	BASIS, Platte	1	1

1. Löcher in die Befestigungsfläche bohren. Sockel (103) als Schablone für die Position der Befestigungslöcher verwenden oder siehe ABB. 6 für Abmessungen.

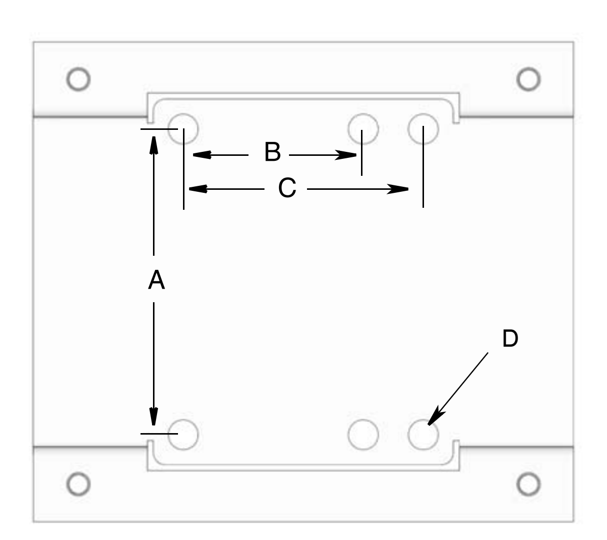


ABB. 6

Abmessungen

A 129,5 mm (5,1")
B 76,2 mm (3,0")
C 101,6 mm (4,0")
D Ø12,7 mm (0,50")

2. Sockel (103) mit den 4 bereitgestellten Befestigungsschrauben an der Wand oder Decke befestigen, die stark genug sind, das Gewicht von Kabelaufroller, Kabel und Zubehör zu halten. Schrauben gut festziehen.

3. Sockelplatte (105) am Sockel (103) mit den vier Schrauben (101) befestigen.

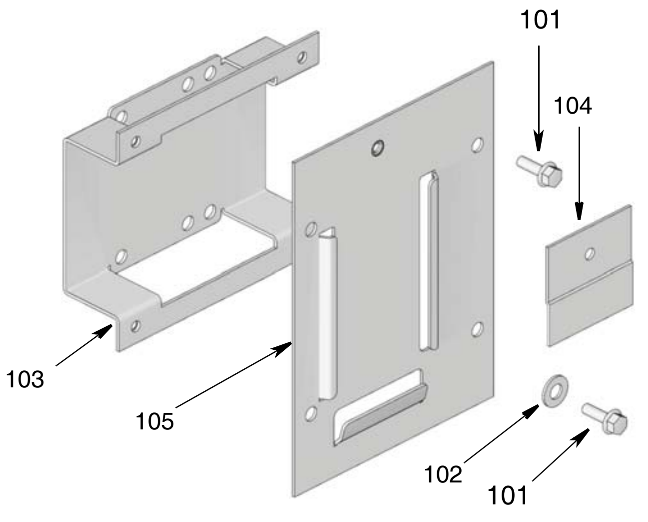


ABB. 7

4. Schritte 5 - 8 der Installationsanweisungen auf Seite 9 befolgen.

Größe 10 Deckenbefestigung ohne Doppel-T-Träger - C-Schiene

Für Modelle Größe 10, bestellen des Satzes: 24A934, 24A935, 24A936, 24A937, 24A938, 24A939
Für Modelle Größe 5, bestellen des Satzes: 24N674, 24N675
Für Modelle Größe 5 befestigt in einer Befestigungsschiene für Modell Größe 10: Modelle Größe 5 benötigen eine spezielle Halteplatte, die für Kabelaufroller der Größe 5 entwickelt wurde. Den Graco-Kundendienst für Unterstützung bei der Bestellung dieser Teile kontaktieren.

HINWEIS: Siehe Seite 16 für die Abmessungen der C-Schienen.

C-Schienen-Befestigungssätze									
		Modelle Größe 5		Modelle Größe 10					
FN	Bezeichnung	24N674 1 Rolle	24N675 2 Rollen	24A934 1 Rolle	24A935 2 Rollen	24A936 3 Rollen	24A937 4 Rollen	24A938 5 Rollen	24A939 6 Rollen
101	SCHRAUBE, 3/8" - 16 x 5/8"	5	10	5	10	15	20	25	30
102	UNTERLEGSCHEIBE, Sicherung, 3/8"	5	10	5	10	15	20	25	30
103	BASIS, Rolle, Kanal	1	1	1	1	1	1	1	1
104	PLATTE, festhalten	1	2	1	2	3	4	5	6
105	BASIS, Platte	1	2	1	2	3	4	5	6

1. Nur Deckenbefestigung: Kabelaufroller so positionieren, dass der Sockel nach oben zeigt. Darauf achten, dass Sperrhaken nicht verkeilt ist (ABB. 4, 9). (Siehe auch Allgemeine Informationen zur Installation auf Seite 8.)

2. Die Schiene (ABB. 8 - 103) verwenden, um die Position der Befestigungslöcher vor dem Bohren darzulegen.

3. Befestigungslöcher bohren.

4. Schiene (103) und Sockelplatte (105) laut ABB. 8 installieren.

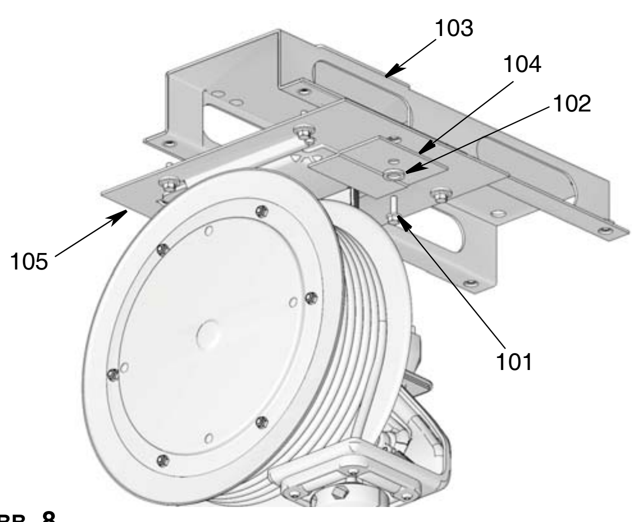


ABB. 8

5. Kabelaufroller auf Sockel (105) des Aufrollers schieben und Halteplatte (104), Unterlegscheibe (102) und Schraube (101) installieren. Schraube gut festziehen (ABB. 8). ***Sicherstellen, dass eine gute Befestigung vorliegt, bevor der Gabelstapler abgesenkt wird.***

6. Schritte 6 - 8 der Anweisungen für die Wand-/ Deckenbefestigung mit Platte auf Seite 9 befolgen.

Deckenbefestigung direkt an einem Doppel-T-Träger

1. Darauf achten, dass Sperrhaken nicht verkeilt ist (ABB. 4, 9). (Siehe auch Allgemeine Informationen zur Installation auf Seite 8.)

2. Die Befestigungsschablone (ABB. 9 - B) verwenden, um die Position der Befestigungslöcher vor dem Bohren darzulegen.

   HINWEIS: Maßstabgerechte Schablonen stehen ab Seite 29 zur Verfügung.

3. Befestigungslöcher in den Doppel-T-Träger (C) bohren (ABB. 9).

4. Aufroller am Doppel-T-Träger festschrauben. ***Sicherstellen, dass eine gute Befestigung vorliegt, bevor der Gabelstapler abgesenkt wird.***

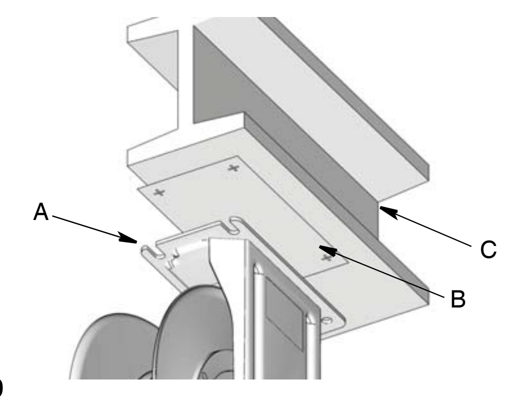


ABB. 9

5. Schritte 6 - 8 der Anweisungen für die Wand-/ Deckenbefestigung mit Platte auf Seite 9 befolgen.

Deckenbefestigung an Doppel-T-Träger, ohne Bohrungen

(Bestellen des Befestigungshalterungssatzes: 204741 für Aufroller mit oder ohne Gehäuse.)

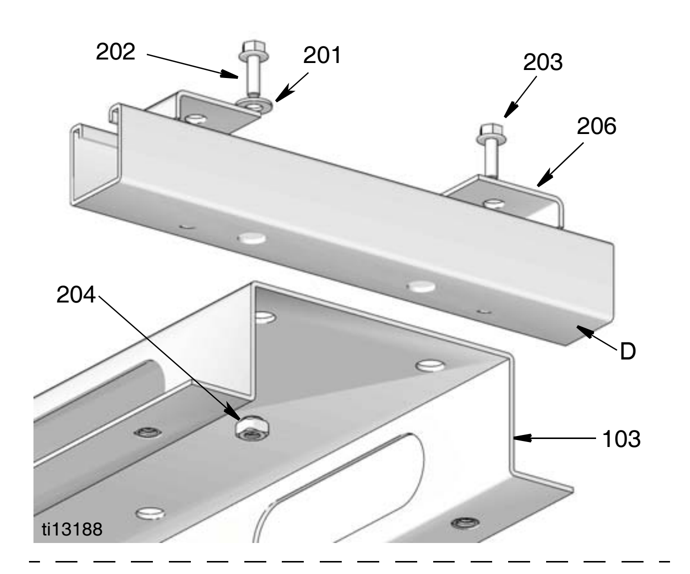
HINWEIS: Zur Montage von 1-3 Aufrollern sind zwei Sätze erforderlich. Zur Montage von 4-6 Aufrollern sind drei Sätze erforderlich.

Befestigungshalterungssatz 204741 (Größe 5 und Größe 10)

Pos.	Bezeichnung	Anz.
201	UNTERLEGSCHEIBE, Sicherung, 1/2"	2
202	SCHRAUBE, 1/2" - 13 x 1"	2
203	SCHRAUBE, 1/2" - 13 x 1-3/4"	2
204	MUTTER 1/2" - 13	2
205	MUTTER, Federbügel (nicht abgebildet)	2
206	KLEMME, Träger	2
207	KANAL, Schiene	1

1. Montageklammern (D) an der Schiene sichern.
2. Verstellbare Klammern (206) der Montagehalterungen am Doppel-T-Träger (A) positionieren und diese gut festziehen (ABB. 10).
3. (ABB. 8, Seite 11): Kabelaufroller auf Sockel (105) des Aufrollers schieben und Halteplatte (104), Unterlegscheibe (102) und Schraube (101) installieren. Schraube festziehen.

HINWEIS: Für Aufroller mit Gehäuse die Gehäusesatz-Sockelplatte (Teile-Nr. 302, Seite 15) verwenden.



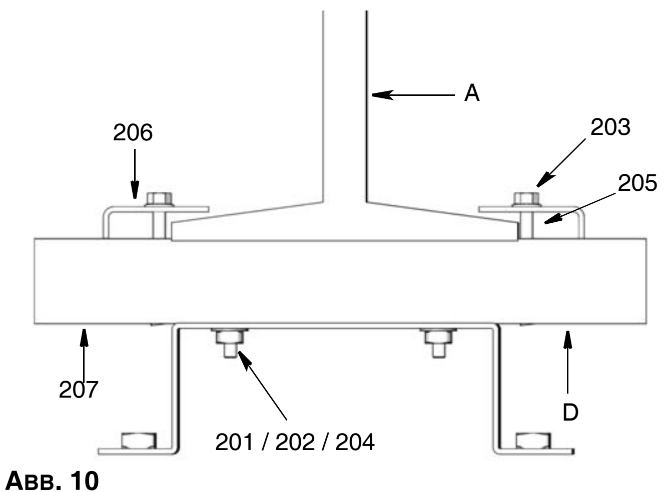


ABB. 10

4. Bei geschlossener Schieneninstallationen mit den Anweisungen auf Seite 15 fortfahren. Für alle anderen Installationen, Schritte 6 - 8 der Anweisungen für die Wand-/Deckenbefestigung mit Platte auf Seite 9 befolgen.

Drehhalterungbefestigungssatz

- **24N444 für Modelle Größe 10**
- **24N814 für Modelle Größe 5**

Installationsanweisungen sind im Satz enthalten.

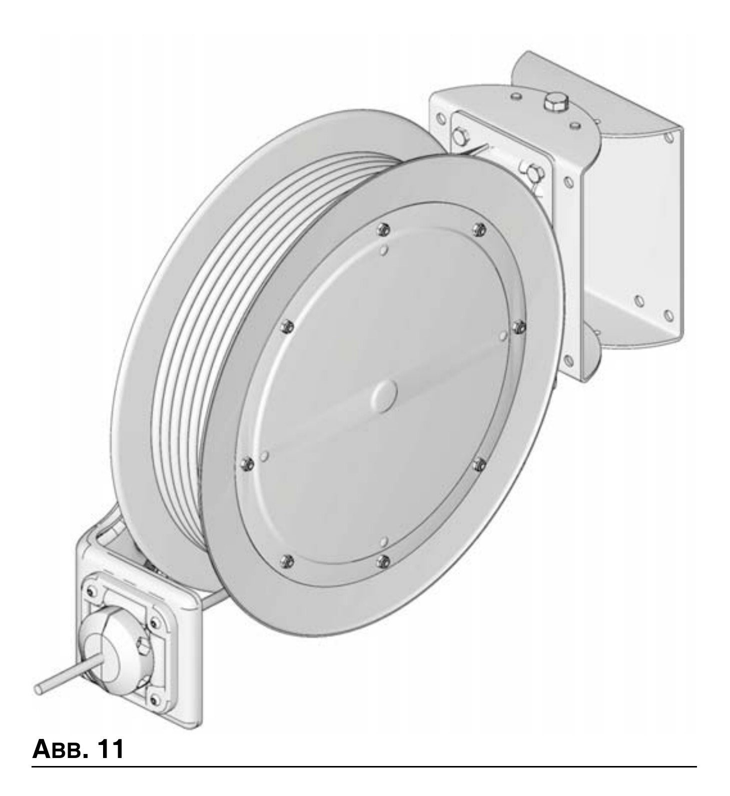
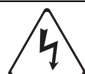
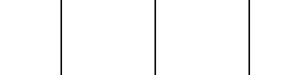


ABB. 11

Einstellen der Federspannung

- Aufroller niemals frei drehen lassen. Das freie Drehen kann durch Schläge von Stecker, Zubehör oder anderen beweglichen Teilen zu schweren Verletzungen führen.
- Aufroller muss sicher verschraubt sein, wenn Einstellungen vorgenommen werden.



Erhöhen der Federspannung

1. Kabelaufroller durch Herausziehen des Netzkabels aus der Steckdose von der Stromquelle trennen.
2. Zubehörkabel herausziehen, 1 bis 2-mal drehen und Sperrhaken anlegen.
3. Zubehörkabel durch den Kabelaufroller zurückziehen.
4. Eine Schlaufe des Zubehörkabels um die Rolle wickeln.
5. Federspannung überprüfen. Das komplett herausgezogene Zubehörkabel muss sich wieder ganz aufrollen. Mehrere Schlaufen um die Rolle wickeln, bis die Feder die gewünschte Spannung erreicht hat.

HINWEIS: Nicht zu viele Schlaufen um die Rolle wickeln, so dass die Feder bereits fest gespannt ist, bevor das Zubehörkabel vollständig abgerollt wurde.

Verringern der Federspannung

1. Kabelaufroller durch Herausziehen des Netzkabels aus der Steckdose von der Stromquelle trennen.
2. Zubehörkabel herausziehen, 1 bis 2-mal drehen und Sperrhaken anlegen.
3. Zubehörkabel durch den Kabelaufroller zurückziehen.
4. Schlaufen des Zubehörkabels entfernen, um die Spannung zu verringern.
5. Federspannung überprüfen. Mehrere Schlaufen von der Rolle abwickeln, bis die Feder die gewünschte Spannung erreicht hat.

Geschlossene Schienenbefestigungssätze

HINWEIS:

- Für ***jeden Aufroller der Größe 5 und Größe 10***: 1 Gehäuse-Befestigungsschienensatz und 1 Seitenabdeckungssatz bestellen.
- Für ***jede Aufrollerbank***: 1 Endabdeckungssatz bestellen.
- Vor der Installation des Gehäuses die Federspannung einstellen. Siehe Einstellen der Federspannung auf Seite 14.
- Sätze für Größe 5 enthalten eine Befestigungshalterung (311), die eine Installation des Kabelaufrollers an der Außenseite des Gehäuses ermöglicht. Wird ein vorhandenes Gehäuse der SD-Serie™ mit einem Aufroller der Größe 5 verwendet, wird der Satz 24P164 benötigt.

Größe 5/Größe 10 Endabdeckungssatz

- 24A950

Größe 5 und Größe 10 Seitenabdeckungssätze:

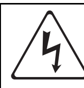
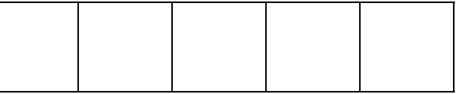
- Größe 5 Metallisch-Blau - 24N682
- Größe 5 Rot - 24N683
- Größe 5 Schwarz - 24N684
- Größe 5 Gelb - 24N685
- Größe 5 Weiß - 24N690
- Größe 5 Dunkelblau - 24N691
- Größe 10 Metallisch-Blau - 24A940
- Größe 10 Rot - 24A941
- Größe 10 Schwarz - 24N942
- Größe 10 Gelb - 24A944
- Größe 10 Weiß - 24A217
- Größe 10 Dunkelblau - 24A943

Geschlossene Schienenbefestigungssätze sind bei Graco erhältlich. Installationsanweisungen sind im Satz enthalten. Den Graco-Kundendienst für zusätzliche Informationen bei der Bestellung dieser Sätze kontaktieren.

Größe 5/Größe 10 Geschlossener Schienenbefestigungssatz:

- 1 Rolle - 203521
- 2 Rollen - 203522
- 3 Rollen - 203523
- 4 Rollen - 203524
- 5 Rollen - 203525
- 6 Rollen - 203526

GFCI-Modelle - 24M525, 24M526: Installation in Gehäusen

Zerlegen

Die in der nachstehenden Anweisung verwendeten Referenzbuchstaben beziehen sich auf ABB. 12 - ABB. 13.

1. Kabelaufroller durch Herausziehen des Hauptstromkabels aus der Steckdose von der Stromquelle trennen.
2. Zwei Kreuzschlitzschrauben Nr. 2 (A) von der Abdeckung (B) lösen. Abdeckung entfernen (ABB. 12).

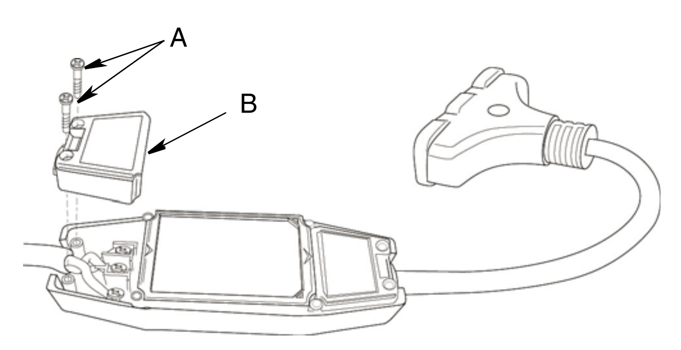


ABB. 12

3. Lösen Sie die drei Kreuzschlitzschrauben (C) und ziehen Sie die schwarzen, weißen und grünen Drähte von den GFCI-Klemmen ab (ABB. 13).

   HINWEIS: Hinweise zur Installation der Kabeltrommel im Gehäuse finden Sie in der Betriebsanleitung **Schlauch oder Kabel und or Cord and Leichttrommelgehäuse**.

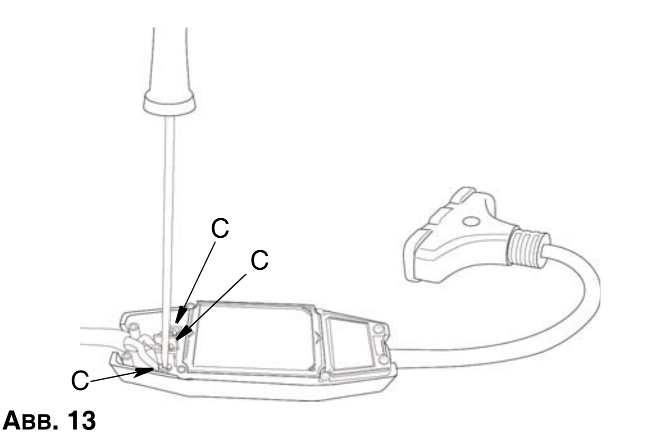
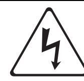
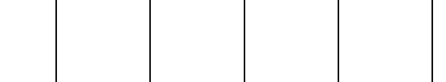


ABB. 13

Zusammenbauen

1. Kabel durch Gehäuseplatte und Öffnung in Rollenführung verlegen.
2. Grünen Draht des Kabels an grüne Klemme des GFCI-Moduls anschließen. Schwarzen Draht des Kabels an silberner Klemme anschließen. Weißen Draht des Kabels an Messingklemme anschließen. Die drei Kreuzschlitzschrauben wieder anziehen (C) (ABB. 13).
3. Abdeckung (B) mit den zwei Kreuzschlitzschrauben Nr. 2 (A) anbringen (ABB. 12).
4. Trennen Sie das Stromzufuhrkabel.
5. Zum Testen des GFCI den TEST-Knopf drücken.

Installation von Modellen mit Leuchten in Gehäusen

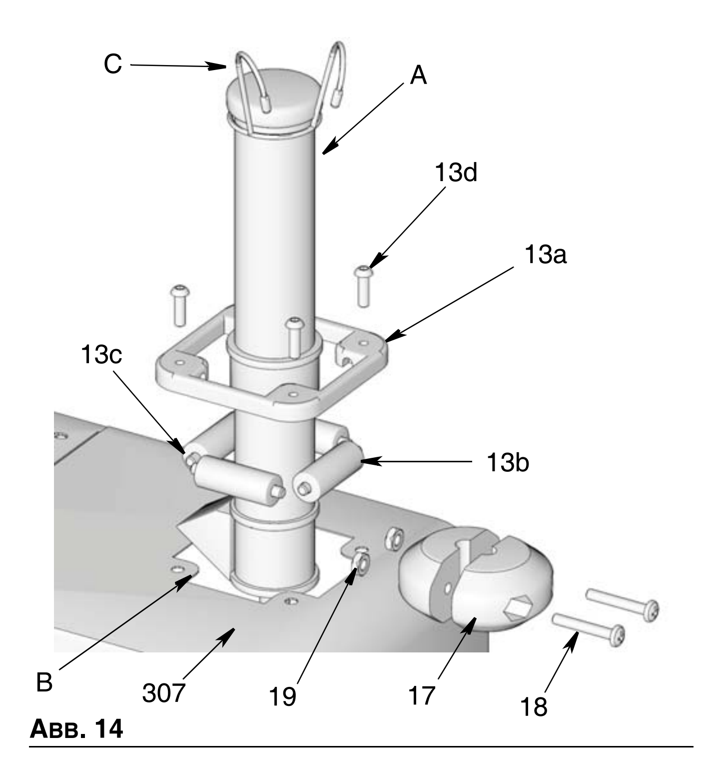


ABB. 14

Zerlegen

Die in der nachstehenden Anweisung verwendeten Referenzbuchstaben beziehen sich auf ABB. 14.

Vor der Installation der Leuchte (A) im Gehäuse:

a. Sicherstellen, dass der Kabelaufroller von der Stromquelle getrennt ist.

b. Wenn nicht bereits entfernt, Kabelstopper (17), Rollenhalterung (13a), Rollen- und Anschlussvorrichtungen (13a und 13c) vom Seitengehäuse entfernen (307). Siehe Reparaturhandbuch bezüglich dieses Verfahrens.

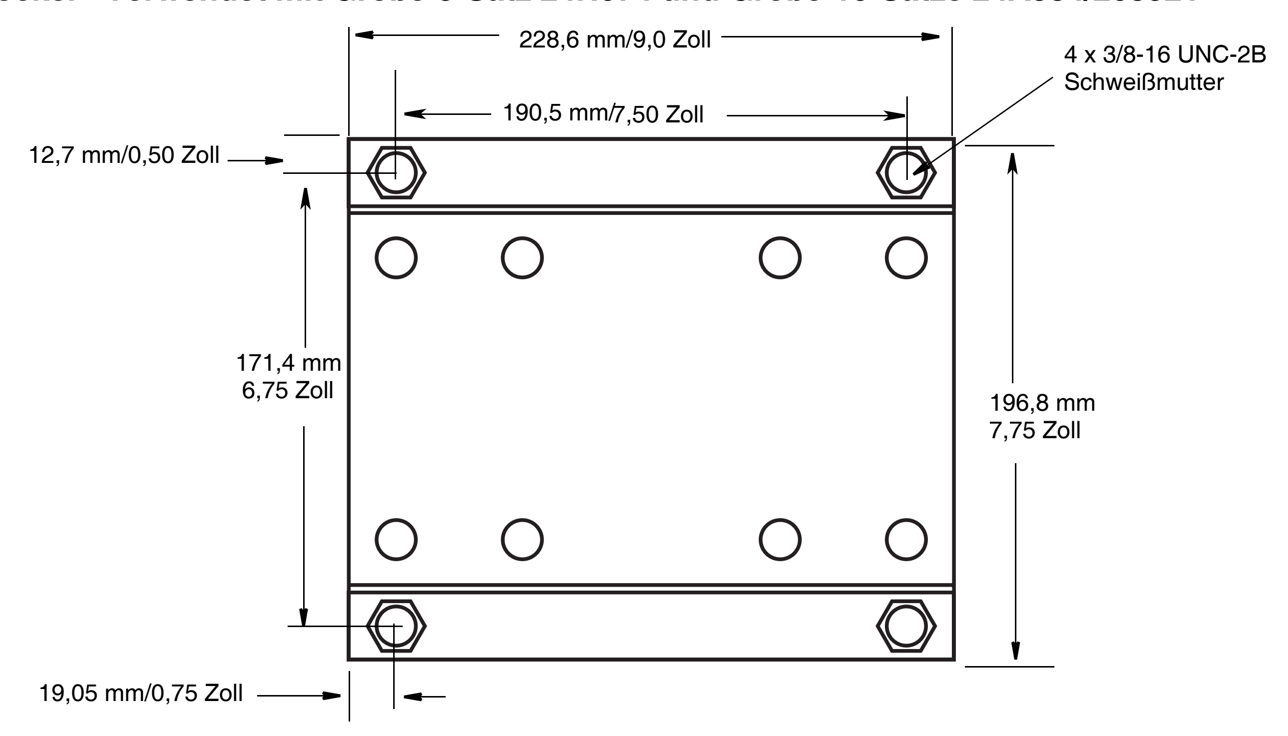
c. Die Aufhängerhalterungsvorrichtung (C) auf der Oberseite der Leuchte (A) verhindert, dass die Leuchte durch die Gehäuseöffnung (B) passt, wenn die Rollenhalterung (13a) und Rollen (13b) in der Öffnung installiert sind. Um die Leuchte durch das Gehäuse zu verlegen, müssen diese Teile vor der Installation entfernt werden.

1. Leuchtenvorrichtung (A) durch Rollenhalterungsöffnung (B) auf der Oberseite der Seitenplatte (307) einführen.
2. Die Rollen- und Anschlussvorrichtungen (13b und 13c) von der Rollenhalterung (13a) entfernen. Die Halterung über die Oberseite der Leuchte und Halterungsvorrichtung schieben.
3. Rollen- und Anschlussvorrichtung (13b und 13c) in der Halterungsvorrichtung einrasten (13a).
4. Mit den 4 Schrauben (13d) die Rollenhalterungsvorrichtung (13) am Gehäuse (307) sichern.
5. Die beiden Kabelstopperhälften (17) um das Kabel positionieren. Schrauben (18) durch Kabelstopper führen und Muttern (19) handfest anziehen, um den Kabelstopper zu halten. Ist das Kabel mit einem Warnhinweis ausgestattet, sollte der Kabelstopper am selben Ende wie der Warnhinweis installiert werden.
6. Kabel fest genug ziehen, um Raste zu lösen, und Kabel langsam aufrollen lassen.

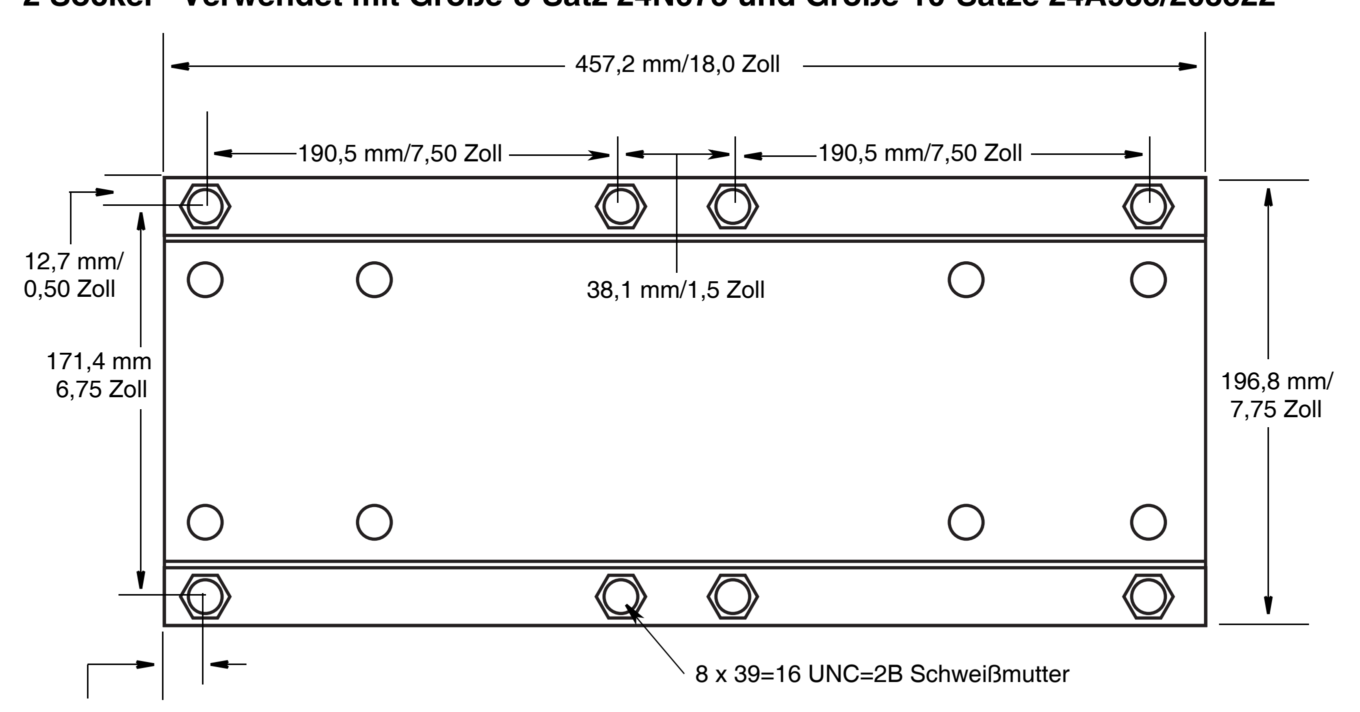
Abmessungen der Befestigungsschiene

(Seitenabmessungen für alle Sätze)

1 Sockel - Verwendet mit Größe-5-Satz 24N674 und Größe-10-Sätze 24A934/203521



2 Sockel - Verwendet mit Größe-5-Satz 24N675 und Größe-10-Sätze 24A935/203522



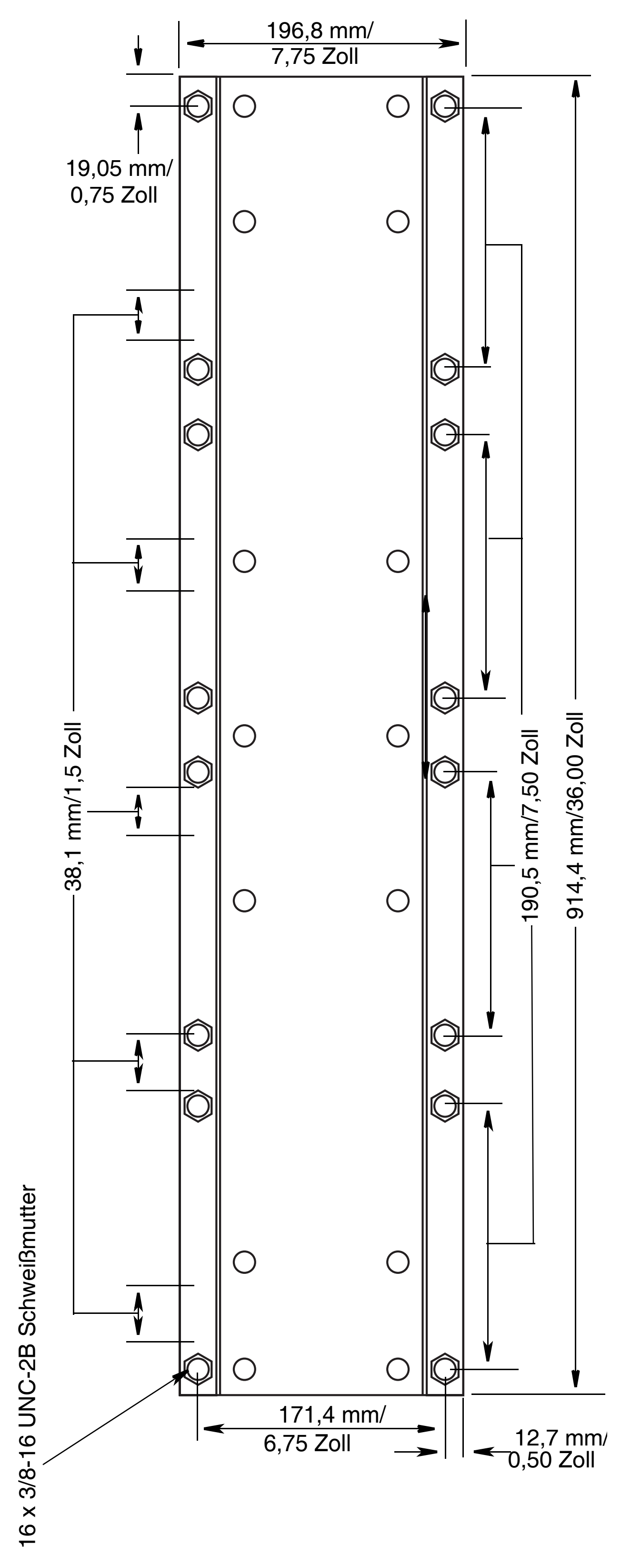
Schweißkonstruktion - Sockel für 3 Aufroller

Verwendet mit den Sätzen 24A936 und 203523

196,8 mm/
7,75 Zoll
19,05 mm/
0,75 Zoll
38,1 mm/1,5 Zoll
190,5 mm/7,50 Zoll
685,8 mm/27,00 Zoll
12 x 3/8-16 UNC-2B Schweißmutter
171,4 mm/6,75 Zoll
12,7 mm/
0,50 Zoll

Schweißkonstruktion - Sockel für 4 Aufroller

Verwendet mit den Sätzen 24A937 und 203524



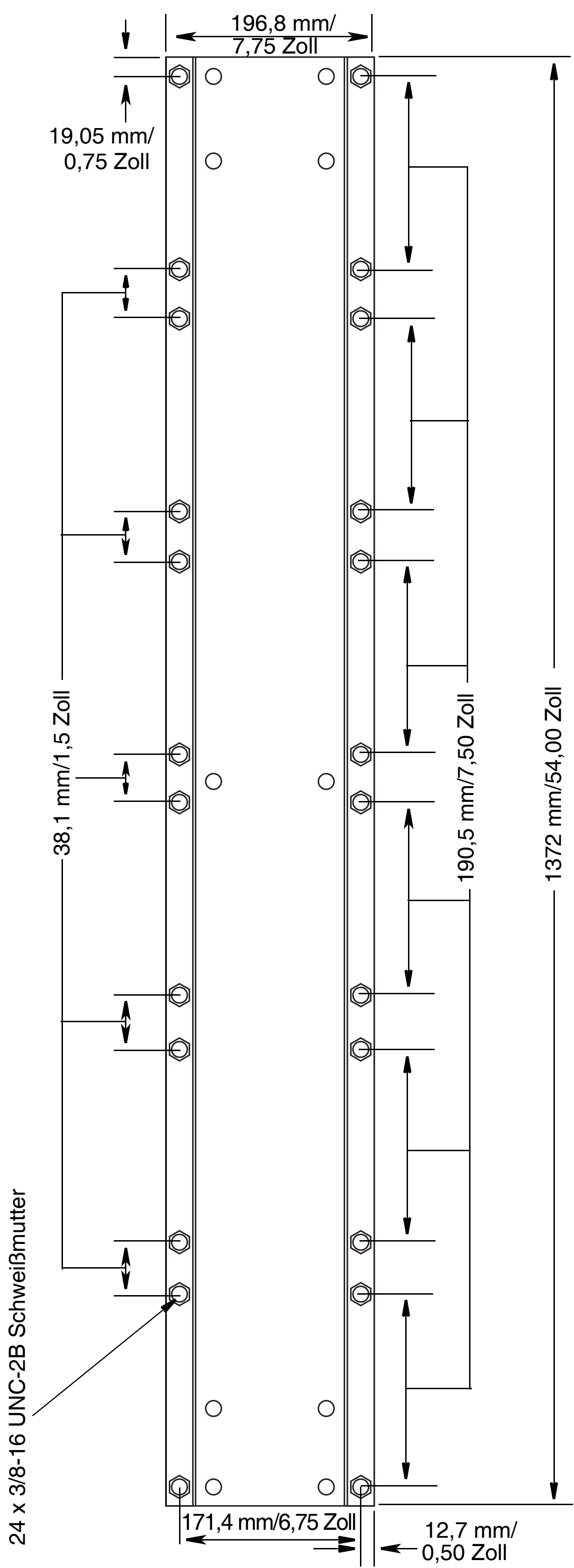
Schweißkonstruktion - Sockel für 5 Aufroller

Verwendet mit den Sätzen 24A938 und 203525

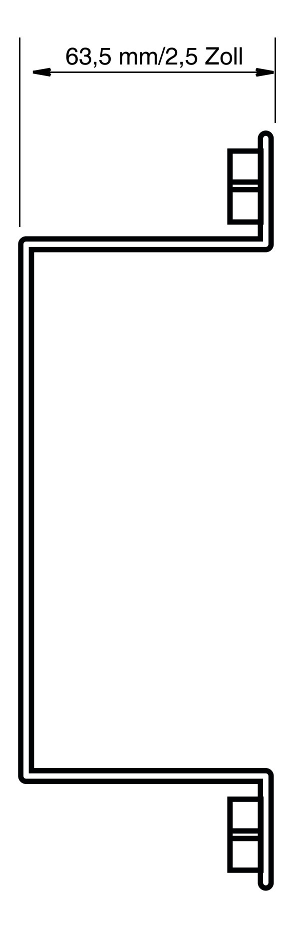
196,8 mm/
7,75 Zoll
19,05 mm/
0,75 Zoll
38,1 mm/1,5 Zoll
190,5 mm/7,50 Zoll
1143 mm/45,00 Zoll
20 x 3/8-16 UNC-2B Schweißmutter
171,4 mm/
6,75 Zoll
12,7 mm/
0,50 Zoll

Schweißkonstruktion - Sockel für 6 Aufroller

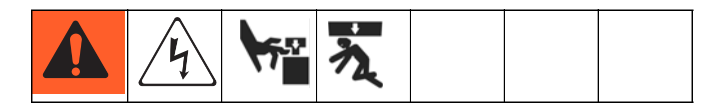
Verwendet mit den Sätzen 24A939 und 203526



Seitenabmessungen (alle Modelle)



Fehlerbehebung



Reparaturanweisungen für einige Lösungen in dieser Fehlerbehebungstabelle sind in einem separaten Reparaturhandbuch für dieses Produkt enthalten.

Problem	Ursache	Lösung
Kabel zieht sich nicht vollständig zurück	Steckdosenaufsatz ist zu schwer	Federspannung erhöhen. Siehe Erhöhen der Federspannung auf Seite 14.
	Keine Federspannung	
	Feder ist beschädigt	Feder ersetzen. Siehe Anweisungen zum Ersetzen der Federkassette auf Seite 11 in der Reparaturanleitung.
Kabel zieht sich nicht zurück	Feder ist beschädigt	Feder ersetzen. Siehe Ersetzen der Federkassette auf Seite 11 in der Reparatuaranleitung.
	Keine Federspannung	Federspannung erhöhen. Siehe Erhöhen der Federspannung auf Seite 14.
Rolle rastet nicht ein	Sperrhaken ist beschädigt	Sperrhaken ersetzen. Siehe Anweisungshandbuch im Verriegelungssatz 15Y503.
	Sperrhakenfeder ist beschädigt	Sperrhakenfeder ersetzen. Siehe Anweisungshandbuch im Verriegelungssatz 15Y503.
	Sperrklinke nicht mit Sperrplatte ausgerichtet.	Siehe Abb. 4 auf Seite 9 für korrekte Betriebsposition. Sperrklinke mit Sperrplatte ausrichten, wenn nicht richtig positioniert. Siehe Schritt 17 auf Seite 16 in der Reparaturanleitung.
Kein Strom am Ausgang des Zubehörkabels	Zubehör nicht am Kabelende angeschlossen	Zubehör am Ausgang des Zubehörkabels anschließen.
	Zubehör ist beschädigt	Zubehör ersetzen.
	Drähte sind nicht verbunden.	Alle Verbindungen überprüfen. Lose Drahtverbindungen verbinden.
	Verschlissene Schleifringe/Bürsten	Verschlissene Schleifringe/Bürsten ersetzen, Seite 19 in der Reparaturanleitung.
Kabelaufroller bietet keine ausreichende Erdung	Kabel ist beschädigt.	Kabel ersetzen.
	Kabel oder Aufroller sind nicht richtig installiert	Installationsverfahren durchgehen, um das Problem zu erkennen. Siehe Installationshandbuch für SD-Kabelaufroller.
	Verschlissene Schleifringe/Bürsten	Verschlissene Schleifringe/Bürsten ersetzen, Seite 19 in der Reparaturanleitung.

Problem	Ursache	Lösung
Kabel verriegelt, wenn Zubehörkabel vollständig abgerollt ist	Schleifringabdeckung ist in der falschen Position zusammengebaut	Schleifringabdeckung in der richtigen Position anbringen, Seite 19 in der Reparaturanleitung.
Trennschalter oder Sicherung wird ausgelöst (nur GFCI-Zubehör oder EU-Modelle)	Anwendung entspricht nicht den elektrischen Anschlusswerten des Aufrollers	Elektrische Anschlusswerte auf dem Etikett des Aufrollers prüfen. Aufroller nicht verwenden, wenn dieser nicht für die Anwendung ausgelegt ist.
	Drähte sind beschädigt oder kurzgeschlossen	Alle schadhaften Drähte ersetzen.
	Nur für GFCI-Modelle: Strom wurde von der Einheit getrennt	GFCI zurücksetzen.
Kabel kann nicht vollständig ausgezogen werden	Die Feder ist zu stark gespannt	Federspannung etwas verringern. Siehe Verringern der Federspannung auf Seite 14.

SD-Serie™ Kabel- und Leuchtenaufrollersätze

Satz-Nr. Bezeichnung

Befestigungssätze

Wand/Deckenbefestigung

24N686 Plattensatz der Größe 5 für leichte Befestigung
24H193 Plattensatz der Größe 10 für leichte Befestigung

C-Schienen-Befestigung

24N674 SATZ, Größe 5, 1 Rolle
24N675 SATZ, Größe 5, 2 Rollen
24A934 SATZ, Größe 10, 1 Rolle
24A935 SATZ, Größe 10, 2 Rollen
24A936 SATZ, Größe 10, 3 Rollen
24A937 SATZ, Größe 10, 4 Rollen
24A938 SATZ, Größe 10, 5 Rollen
24A939 SATZ, Größe 10, 6 Rollen
*Soll die Größe 5 in eine Option der Größe 10 installiert werden, Halterungsplatte 16N883 für jeden Aufroller der Größe 5 bestellen.

Doppel-T-Stück-Deckenbefestigung

204741 Doppel-T-Stück-Deckenbefestigungsatz für Größe 5 und Größe 10
*Befestigung von 1-3 Rollen benötigt 2 Stück von 204741.
**Befestigung von 4-6 Rollen benötigt 3 Stück von 204741.

Drehhalterungbefestigungssatz

24N444 DREHGELENK, Vorrichtung, Größe 10, Kabelaufrollerbefestigung
24N814 DREHGELENK, Vorrichtung, Größe 5, Kabelaufrollerbefestigung

Gehäusebefestigungssätze

24N682 Größe 5 Gehäusebefestigungssatz, Metallisch-Blau
24N683 Größe 5 Gehäusebefestigungssatz, Rot
24N684 Größe 5 Gehäusebefestigungssatz, Schwarz
24N685 Größe 5 Gehäusebefestigungssatz, Gelb
24N690 Größe 5 Gehäusebefestigungssatz, Weiß
24N691 Größe 5 Gehäusebefestigungssatz, Dunkelblau
24A940 Größe 10 Gehäusebefestigungssatz, Metallisch-Blau
24A941 Größe 10 Gehäusebefestigungssatz, Rot
24A942 Größe 10 Gehäusebefestigungssatz, Schwarz
24A944 Größe 10 Gehäusebefestigungssatz, Gelb
24A217 Größe 10 Gehäusebefestigungssatz, Weiß
24A943 Größe 10 Gehäusebefestigungssatz, Dunkelblau
*Gehäusebefestigungssätze der Größe 5 ähneln denen der Größe 10. Die Sätze enthalten eine zusätzliche Abstandhalterung.

Größe 5 Gehäuseumbausatz

24P164 SATZ, Größe 5 geschlossene Aufrollerbefestigungshalterung

Satz-Nr. Bezeichnung

*Diesen Satz bestellen, wenn ein SD-Serie™ Gehäuse der Größe 10 vorhanden ist und die Größe 5 befestigt werden soll.

C-Schienen-Befestigungssätze für Gehäuse

203521 SD-Serie™ C-Schienen-Gehäusesatz, 1 Rolle
203522 SD-Serie™ C-Schienen-Gehäusesatz, 2 Rollen
203523 SD-Serie™ C-Schienen-Gehäusesatz, 3 Rollen
203524 SD-Serie™ C-Schienen-Gehäusesatz, 4 Rollen
203525 SD-Serie™ C-Schienen-Gehäusesatz, 5 Rollen
203526 SD-Serie™ C-Schienen-Gehäusesatz, 6 Rollen

Nachrüsthalterung

24N688 Größe 5 Nachrüstbefestigungshalterung
24N689 Größe 10 Nachrüstbefestigungshalterung

Zubehörsätze

16P999 Magnetclipzubehör für Leuchten

Reparatursätze

Schleifringsatz

24N687 Schleifringreparatursatz
*Für alle Modelle verwendet

Verriegelungssatz

15Y503 Verriegelungsersatzsatz
*Für alle Modelle verwendet

Rollenführungssatz

24N897 Rollenführungsersatzsatz
*Für alle Modelle verwendet
**Unterscheidet sich von den Schlauchaufrollerführungen

Dichtungsreparatursatz

24N540 Größe 5 Dichtungsreparatursatz
24N541 Größe 10 Dichtungsreparatursatz

Reparatursätze für 12 AWG Modelle: 24N512, 24M513, 24M521, 24M522, 24M524

Federkassettensätze

24M452 12 AWG Modelle von 35 Fuß
24M454 12 AWG Modelle von 50 Fuß
24M462 12 AWG Modelle von 95 Fuß

Netzkabelsatz

24N868 NEMA 5-20P, 12 AWG 3 Leiter SJOOW Netzkabelersatzsatz

Zubehörkabelsätze

24N894 35 Fuß, 12 AWG 3 Leiter, SJOOW Zubehörkabelersatzsatz

Satz-Nr. Bezeichnung

24N887 50 Fuß, 12 AWG 3 Leiter, SJOOW Zubehörkabelersatzsatz
24N888 95 Fuß, 12 AWG 3 Leiter, SJOOW Zubehörkabelersatzsatz

20 A Einzelindustriebehälter
24N871 NEMA 5-20R Ersatzsatz

Kugelstoppersatz
222225 Kugelstopper 12 AWG

GFCI-Sätze
24N880 GFCI 5-15R Ersatzsatz

Reparatursätze für 16 AWG Modelle: 24N510, 24M511, 24M517, 24M518, 24M527

Federkassettensätze
24M453 35 Fuß, 16 AWG 3 Leiter, SJTOW Zubehörkabelersatzsatz
24M455 50 Fuß, 16 AWG 3 Leiter, SJTOW Zubehörkabelersatzsatz
24M463 95 Fuß, 16 AWG 3 Leiter, SJTOW Zubehörkabelersatzsatz

Netzkabelsatz
24N866 NEMA 5-15P 16 AWG 3 Leiter SJTOW Netzkabelersatzsatz

Zubehörkabelsätze für die Verwendung mit Einzelindustriebehältermodellen
24N892 35 Fuß, 16 AWG 3 Leiter SJTOW Zubehörkabelersatzsatz mit NEMA 5-15R
24N893 50 Fuß, 16 AWG 3 Leiter SJTOW Zubehörkabelersatzsatz mit NEMA 5-15R

Zubehörkabelsätze für die Verwendung mit Leuchten- und freien Anschlussmodellen
24N896 35 Fuß, 16 AWG 3 Leiter, SJTOW Zubehörkabelersatzsatz
24N885 50 Fuß, 16 AWG 3 Leiter, SJTOW Zubehörkabelersatzsatz
24N886 95 Fuß, 16 AWG 3 Leiter, SJTOW Zubehörkabelersatzsatz

Kugelstoppersatz
24N539 Kugelstopper 16 AWG

Fluorezenzleuchten
16N223 Fluorezenzleuchtenersatzsatz
16N224 Fluorezenzleuchte mit Gewindeersatzsatz
16P697 Fluorezenzersatzglühlampe

LED-Leuchten
16N227 LED-Leuchtenersatzsatz
*Keine Ersatzglühlampe angeboten

Satz-Nr. Bezeichnung

Gewinde für LED-Leuchtenmodelle
16N226 Power Pod-Gewinde

Reparatursätze für 2,5 mm^2-Modelle: 24M516, 24M544

Federkassettensätze
24M462 25M, 2,5 mm^2-Modelle:

Netzkabelsatz
24N869 CEE 7/7, 2,5 mm^2 H07RN-F Netzkabelersatzsatz

Zubehörkabelsätze
24N891 25M, 2,5 mm^2 3 Leiter

16 A CEE 7/7 Einzelindustriebehältersatz
24N872

Kugelstoppersatz
222225 Kugelstopper 2,5 mm^2

Reparatursätze für 1,5 mm^2-Modelle: 24M514, 24M515, 24M539, 24M540, 24M541

Federkassettensätze
24M453 10M, 1,5 mm^2
24M455 15M, 1,5 mm^2
24M463 25M, 1,5 mm^2

Netzkabelsatz
24N867 CEE 7/7, 1,5 mm^2 H05RR-F Netzkabelersatzsatz
24N870 Freier Anschluss, 1,5 mm^2 H05RR-F Netzkabelersatzsatz

Zubehörkabelsätze für die Verwendung mit Leuchten- und freien Anschlussmodellen
24N889 10M, 1,5 mm^2 3 Leiter, H05RR-F Zubehörkabelersatzsatz
24N890 15M, 1,5 mm^2 3 Leiter, H05RR-F Zubehörkabelersatzsatz
24N882 Z25M, 1,5 mm^2 3 Leiter, H05RR-F Zubehörkabelersatzsatz

Kugelstoppersatz
24N539 Kugelstopper 16 AWG

Satz-Nr. Bezeichnung

LED-Leuchten

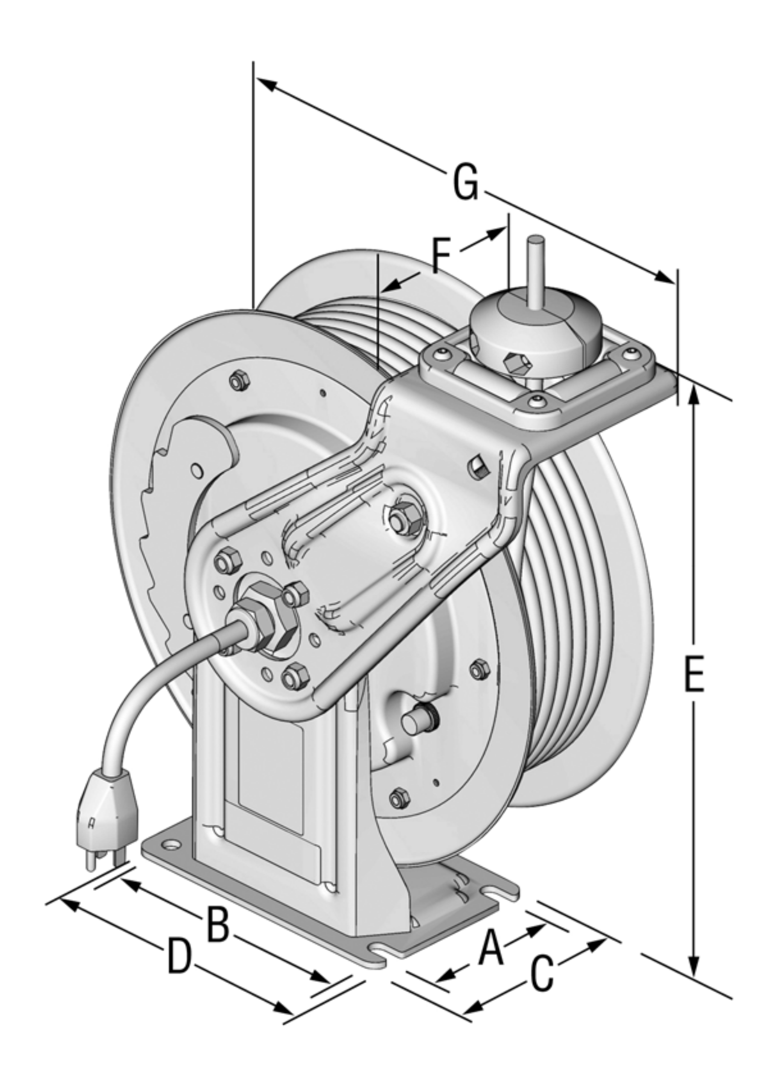
16N225	LED-Leuchtenersatzsatz
16P696	LED-Glühlampenersatzsatz

Technische Daten

Größe 5 und Größe 10 SD-Serie™ Kabel- und Leuchtenaufroller		
	120 V Modelle	**230 V Modelle**
Spannung	120 VAC	230 VAC
Maximale Stromstärke	Siehe Modelle, Seite 3	Siehe Modelle, Seite 4
Drahtlehre	Siehe Modelle, Seite 3	Siehe Modelle, Seite 4
Kabellänge		
Größe 5	Siehe Modelle, Seite 3 und 4	
Größe 10	Siehe Modelle, Seite 3 und 4	
Betriebstemperatur		
24M510-24M518	-30 °C bis 50 °C (-22 °F bis 122 °F)	
24M521-24M526		
24M542-24M544		
24M527-24M541	-20 °C bis 40 °C (-4 °F bis 104 °F)	
GFCI-Modelle		
24M525	Entspricht den Anforderungen von Abschnitt 6.7.2.1c von UL943 für offene Neutralleiter für tragbare GFCI.	
24M526		
Gewicht - ohne Zubehör		
120 V Modelle		
Größe 5: 16 AWG, Kabellänge - 35 Fuß	11,5 kg (25,4 lbs)	
Größe 5: 16 AWG, Kabellänge - 50 Fuß	12,5 kg (27,6 lbs)	
Größe 10: 16 AWG, Kabellänge - 95 Fuß	21,0 kg (46,3 lbs)	
Größe 5: 12 AWG, Kabellänge - 35 Fuß	12,8 kg (28,2 lbs)	
Größe 5: 12 AWG, Kabellänge - 50 Fuß	14,5 kg (32,0 lbs)	
Größe 5: 12 AWG, Kabellänge - 75 Fuß	23,2 kg (51,1 lbs)	
Größe 10: 12 AWG, Kabellänge - 95 Fuß	23,5 kg (51,8 lbs)	
230 V Modelle		
Größe 5: 1,5 mm^2, Kabellänge 10 m	11,6 kg (25,6 lbs)	
Größe 5: 1,5 mm^2, Kabellänge 15 m	13,9 kg (30,6 lbs)	
Größe 10: 1,5 mm^2, Kabellänge 25 m	22,4 kg (49,4 lbs)	
Größe 10: 2,5 mm^2, Kabellänge 25 m	24,5 kg (54,1 lbs)	
Abmessungen		
Größe 5 und Größe 10	Siehe Seite 28	
Lärmdruckpegel*	80 dB(A)	
Schallpegel**	87 dB(A)	

*Alle Werte gelten für angenommene Rückzuggeschwindigkeit und angenommene Bedienerposition.
**Schallpegel getestet gemäß ISO 9614-2.

Abmessungen - Modelle Größe 5 und Größe 10



Größe	*A*	*B*	*C*	*D*	*E†*	*F◆*	*G★*
Größe 5	**89 mm (3,5 Zoll)**	**162 mm (6,38 Zoll)**	**120 mm (4,7 Zoll)**	**190 mm (7,48 Zoll)**	**376 mm (14,8 Zoll)**	**168 mm (6,6 Zoll)**	**352 mm (13,84 Zoll)**
Größe 10 Größe 5	**89 mm (3,5 Zoll)**	**191 mm (7,5 Zoll)**	**120 mm (4,7 Zoll)**	**229 mm (9 Zoll)**	**498 mm (19,5 Zoll)**	**177 mm (7 Zoll)**	**445 mm (17,5 Zoll)**

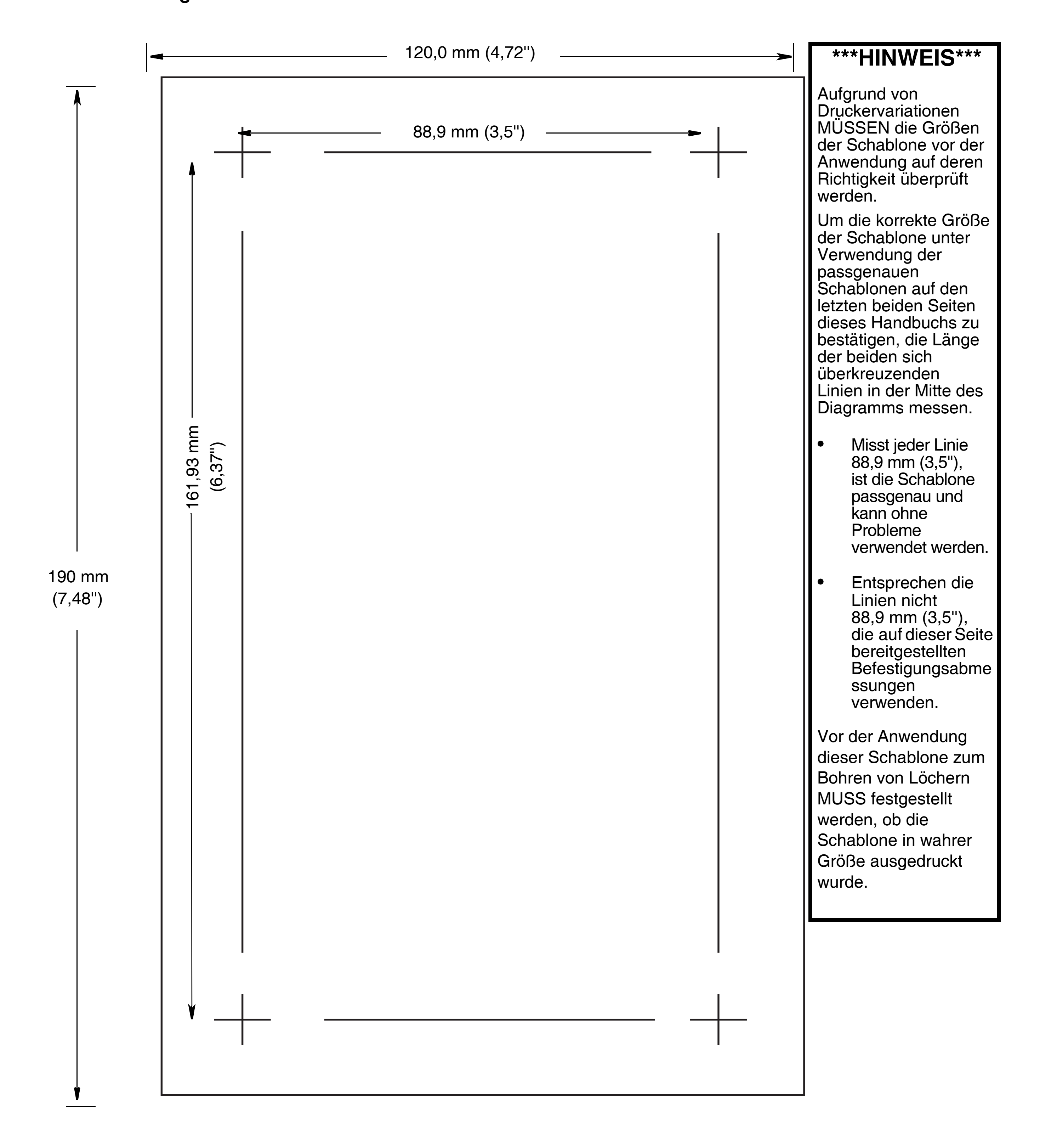
† Maß ab Oberseite der Schrauben.

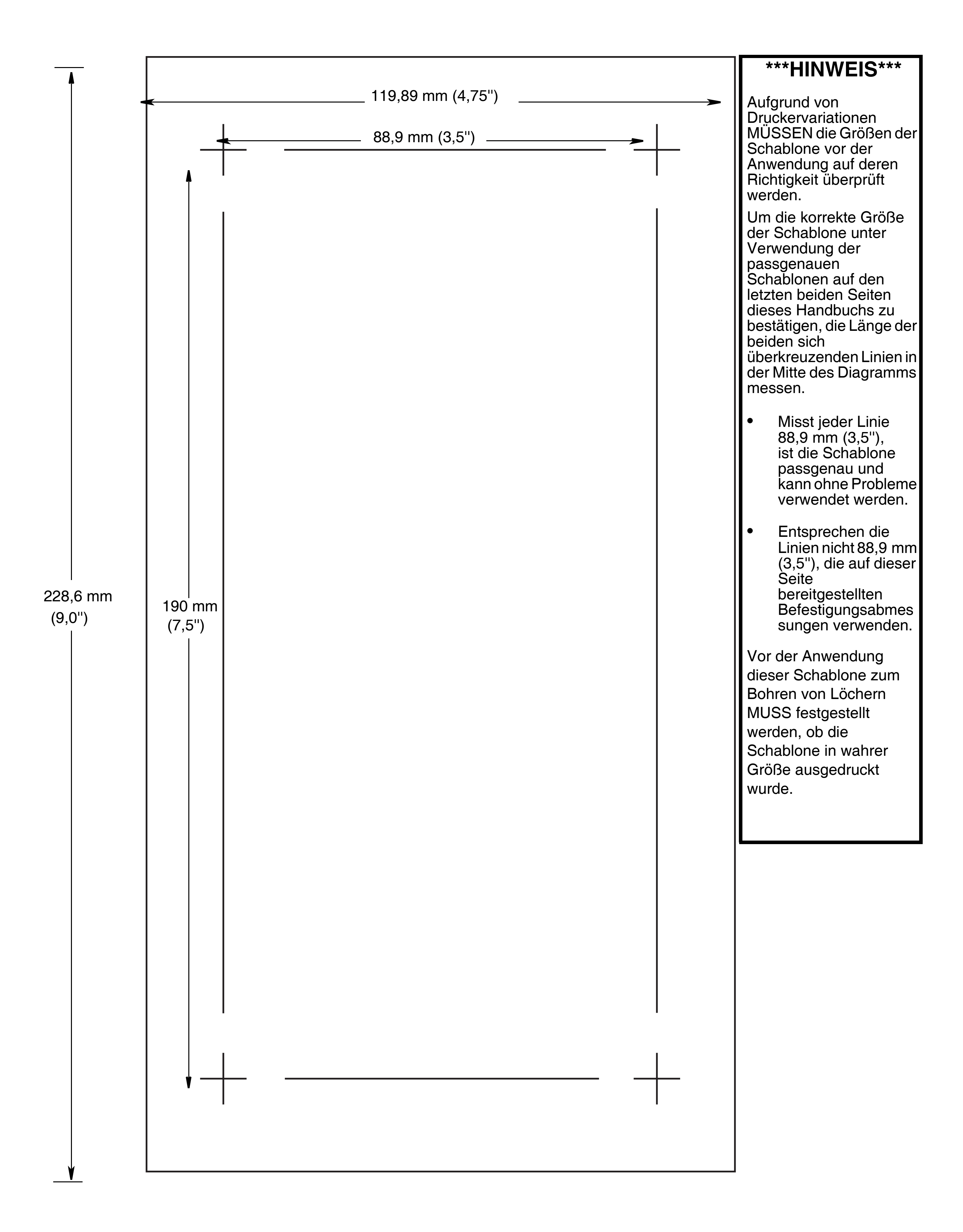
◆ Maß ab Ende der Zugentlastung des Netzkabels bis zur Abdeckkappe der Federkassette,

★ Maß von der Rollenkante zur Vorderfront des Arms.

Befestigungsschablonen

HINWEIS: Passgenaue Befestigungsschablonen für Größe 5 und Größe 10 befinden sich auf den beiden letzten Seiten dieses Handbuchs. Vor der Verwendung dieser Schablonen den HINWEIS für die Bestätigung der Schablonengröße lesen.





*****HINWEIS*****

Aufgrund von Druckervariationen MÜSSEN die Größen der Schablone vor der Anwendung auf deren Richtigkeit überprüft werden.

Um die korrekte Größe der Schablone unter Verwendung der passgenauen Schablonen auf den letzten beiden Seiten dieses Handbuchs zu bestätigen, die Länge der beiden sich überkreuzenden Linien in der Mitte des Diagramms messen.

- Misst jeder Linie 88,9 mm (3,5"), ist die Schablone passgenau und kann ohne Probleme verwendet werden.
- Entsprechen die Linien nicht 88,9 mm (3,5"), die auf dieser Seite bereitgestellten Befestigungsabmes sungen verwenden.

Vor der Anwendung dieser Schablone zum Bohren von Löchern MUSS festgestellt werden, ob die Schablone in wahrer Größe ausgedruckt wurde.

HINWEISE

Garantie für Graco SD-Serie™ Kabel- und Leuchtenaufroller

Graco garantiert, dass alle in diesem Dokument erwähnten Geräte, die von Graco hergestellt worden sind und den Namen Graco tragen, zum Zeitpunkt des Verkaufs an den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsschäden sind. Graco wird für eine Dauer von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum die Reparatur oder den Austausch aller nicht elektronischen Komponenten vornehmen, die von Graco als defekt anerkannt werden, und Graco wird für eine Dauer von einem (1) Jahr ab Kaufdatum die Reparatur oder den Austausch aller elektronischen Komponenten vornehmen, die von Graco als defekt anerkannt werden. Diese Garantie gilt nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit den schriftlichen Graco-Empfehlungen installiert, betrieben und gewartet wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf allgemeinen Verschleiß, Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund fehlerhafter Installation, falscher Anwendung, Abrieb, Korrosion, inadäquater oder falscher Wartung, Vernachlässigung, Unfall, Durchführung unerlaubter Veränderungen oder Einbau von Teilen, die keine Original-Graco-Teile sind, und Graco kann für derartige Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß nicht haftbar gemacht werden. Ebenso wenig kann Graco für Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund einer Unverträglichkeit von Graco-Geräten mit Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller oder durch falsche Bauweise, Herstellung, Installation, Betrieb oder Wartung von Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller haftbar gemacht werden.

Diese Garantie gilt unter der Bedingung, dass das Gerät, für welches die Garantieleistungen beansprucht werden, kostenfrei an einen autorisierten Graco-Vertragshändler geschickt wird, um den behaupteten Schaden bestätigen zu lassen. Wird der behauptete Schaden bestätigt, so wird jeder schadhafte Teil von Graco kostenlos repariert oder ausgetauscht. Das Gerät wird kostenfrei an den Originalkäufer zurückgeschickt. Sollte sich bei der Überprüfung des Gerätes kein Material- oder Herstellungsfehler nachweisen lassen, so werden die Reparaturen zu einem angemessenen Preis durchgeführt, der die Kosten für Ersatzteile, Arbeit und Transport umfasst.

DIESE GARANTIE HAT AUSSCHLIESSENDE GÜLTIGKEIT UND GILT ANSTELLE VON JEGLICHEN ANDEREN GARANTIEN, SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, UND ZWAR EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT AUSSCHLIESSLICH, DER GARANTIE, DASS DIE WAREN VON DURCHSCHNITTLICHER QUALITÄT UND FÜR DEN NORMALEN GEBRAUCH SOWIE FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK GEEIGNET SIND.

Gracos einzige Verpflichtung sowie das einzige Rechtsmittel des Käufers bei Nichteinhaltung der Garantiepflichten ergeben sich aus dem oben Dargelegten. Der Käufer erkennt an, dass kein anderes Rechtsmittel (einschließlich, jedoch nicht ausschließlich Schadenersatzforderungen für Gewinnverluste, nicht zustande gekommene Verkaufsabschlüsse, Personen- oder Sachschäden oder andere Folgeschäden) zulässig ist. Jede Nichteinhaltung der Garantiepflichten ist innerhalb von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum vorzubringen.

GRACO ERSTRECKT SEINE GARANTIE NICHT AUF ZUBEHÖRTEILE, GERÄTE, MATERIALIEN ODER KOMPONENTEN, DIE VON GRACO VERKAUFT, ABER NICHT VON GRACO HERGESTELLT WERDEN, UND GEWÄHRT DARAUF KEINE WIE IMMER IMPLIZIERTE GARANTIE BEZÜGLICH DER MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Diese von Graco verkauften, aber nicht von Graco hergestellten Teile (wie zum Beispiel Elektromotoren, Schalter, Schläuche usw.) unterliegen den Garantieleistungen der jeweiligen Hersteller. Graco unterstützt die Käufer bei der Geltendmachung eventueller Garantieansprüche nach Maßgabe.

Auf keinen Fall kann Graco für indirekte, beiläufig entstandene, spezielle oder Folgeschäden haftbar gemacht werden, die sich aus der Lieferung von Geräten durch Graco unter diesen Bestimmungen ergeben, oder der Lieferung, Leistung oder Verwendung irgendwelcher Produkte oder anderer Güter, die unter diesen Bestimmungen verkauft werden, sei es aufgrund eines Vertragsbruches, eines Garantiebruches, einer Fahrlässigkeit von Graco oder sonstigem.

Informationen über Graco

Besuchen Sie www.graco.com für die neuesten Informationen über Graco-Produkte.

FÜR BESTELLUNGEN: Bitte kontaktieren Sie Ihren Graco-Vertragshändler oder rufen Sie Graco an, um sich über einen Händler in Ihrer Nähe zu informieren.
Telefonnr.: +1-612-623-6928 **oder gebührenfrei:** +1-800-533-9655 **Fax:** +1-612-378-3590

Alle Angaben und Abbildungen in diesem Dokument stellen die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung erhältlichen neuesten Produktinformationen dar. Graco behält sich das Recht vor, jederzeit unangekündigt Änderungen vorzunehmen.

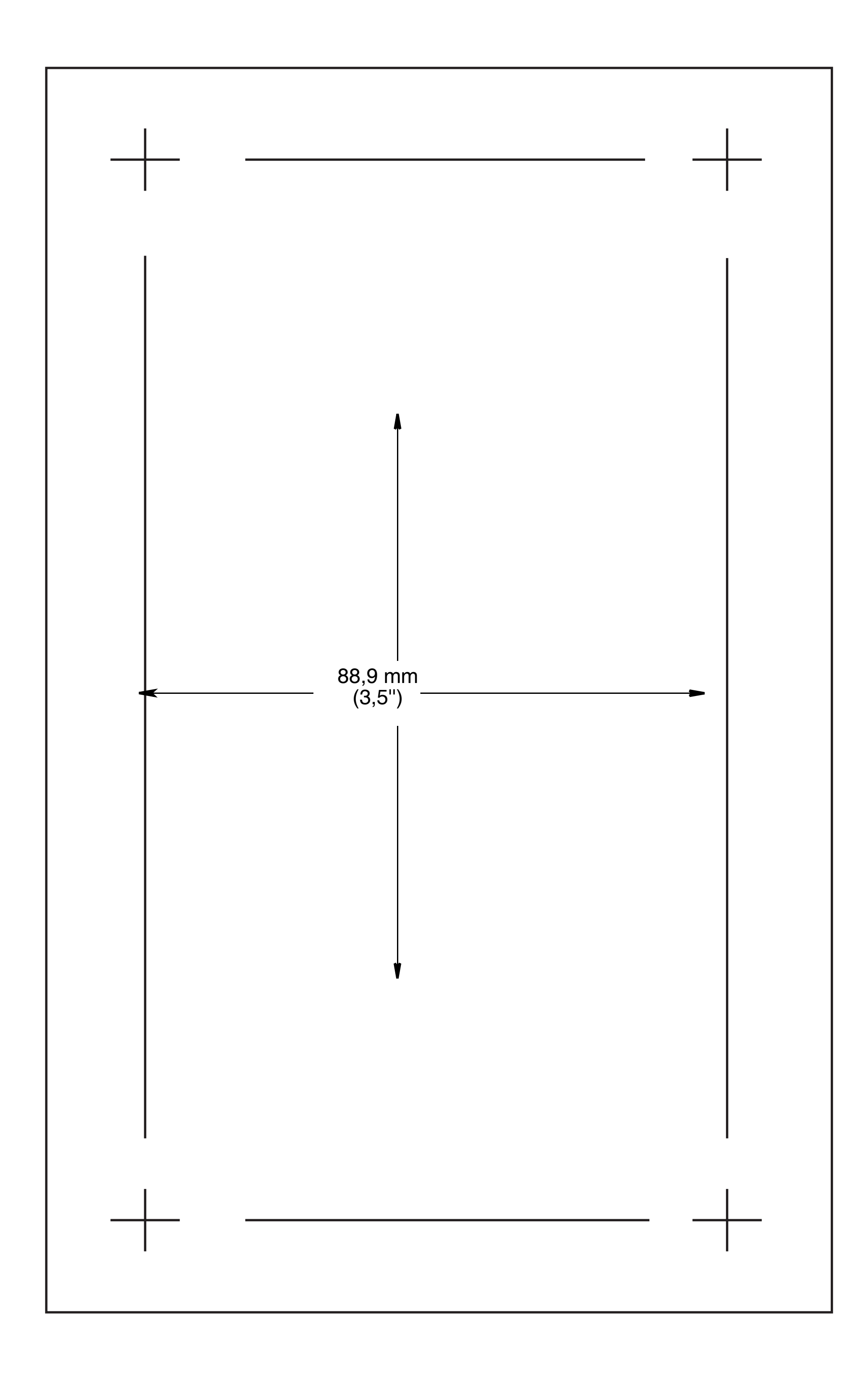
Informationen über Patente siehe www.graco.com/patents.

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung.This manual contains German. MM 3A2592

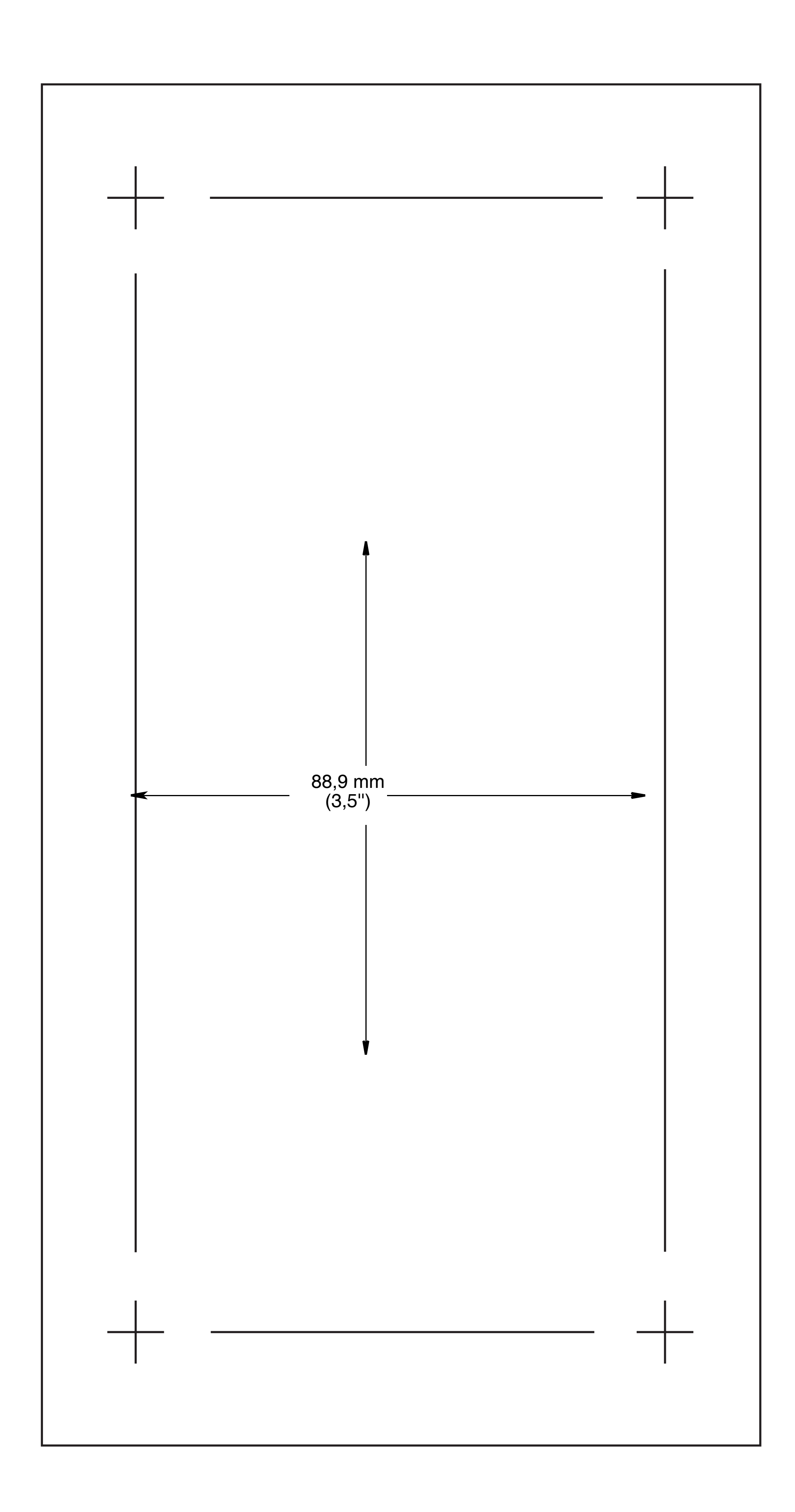
Graco-Unternehmenszentrale: Minneapolis, USA
Internationale Büros: Belgien, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

www.graco.com
Geändert April 2015


88,9 mm
(3,5")

DIESE SEITE WURDE ABSICHTLICH FREI GELASSEN.


88,9 mm
(3,5")

DIESE SEITE WURDE ABSICHTLICH FREI GELASSEN.